1986/87 ANNUAL REPORT

International Centre
for Ocean Development

ICOD
CIEO

88-00202/

INTERNATIONAL CENTRE FOR OCEAN DEVELOPMENT

The International Centre for Ocean Development was established as a federal Crown Corporation in February 1985 with a mandate to initiate, encourage and support cooperation between Canada and developing countries in the field of ocean resource development. Under the guidance of a 14-member Board of Directors including four international members, ICOD initiates and supports programmes for the development of indigenous expertise and institutions in developing countries for the improved management and utilization of ocean resources, particularly as a source of food. Programmes are carried out by enlisting individual and institutional expertise in Canada, developing countries and elsewhere and by developing and sponsoring the collection and dissemination of information, training programmes, technical assistance, advisory services and research relating to ocean resource development.

ICOD Offices
For further information and to obtain copies of this report:

Headquarters

International Centre for Ocean Development
9th floor, 5670 Spring Garden Road
Halifax, Nova Scotia, Canada, B3J 1H6
Telephone: (902) 426-1512
Telex: 019-21670 ICODHFX

Ottawa Office

International Centre for Ocean Development
255 Argyle Avenue, Suite 100
Ottawa, Ontario, Canada, K2P 1B8
Telephone: (613) 954-1920
Telex: 053-4370 ICODOTT

International Centre for Ocean Development
Centre international d'exploitation des océans

June 26, 1987

The Rt. Hon. Joe Clark, P.C., M.P.
Secretary of State for External Affairs
Lester B. Pearson Building
Ottawa, Ontario
K1A 0G2

Dear Minister:

On behalf of the Board of Directors, I am pleased to submit to you the Annual Report of the International Centre for Ocean Development for the fiscal year ended March 31, 1987.

Yours sincerely,

Elisabeth Mann Borgese
Chairman

EMB/ad

Parties in Western Canada may obtain further information by writing or calling:

Suite 404, 999 Canada Place,
Vancouver, British Columbia,
Canada, V6C 3E2
Telephone: (604) 641-1206

ICOD has adopted for its employees the conflict of interest and post-employment code of the Canadian Public Service.
Cat. No.: CC 331-1987, ISBN: 0-662-55222-9
©International Centre for Ocean Development 1987.

Graphic Design Associates, Ottawa. Photo Credits

While it may take decades before the impact of the Law of the Sea Convention on the global management of marine resources can be fully assessed, some of the demands it imposes are clear now. The potential contribution of ocean resources must be assessed by each country. Priorities must be established for conflicting ocean uses. A program of carefully considered ocean resource use and management must be implemented if self-reliant economies are to become a reality.

Ensuring that countries benefit from the Law of the Sea will require fundamental changes at the national and international levels. Old laws must be updated and rationalized. New laws must be developed to deal with problems caused by increasing ocean uses. Existing institutional infrastructures need to be strengthened and new infrastructures may need to be created to address issues of marine resource management. Above all, new skills and a balanced appreciation of the legal, economic and scientific aspects of ocean affairs are becoming prerequisites for the managers, diplomats and negotiators who will shape the ocean's future.

Elisabeth Mann Borgese *(Chairman)* and Gary C. Vernon *(President)* examine the World Fisheries map published during 1986 by ICOD in conjunction with the World Food Day Association of Canada.

The International Centre for Ocean Development has now completed its second year of operation. In the process of identifying the most urgent needs faced by developing countries and enlisting the expertise required to meet these needs, ICOD is establishing a unique identity within the Canadian and the international development assistance structure. Close cooperation and coordination with established organizations such as the Canadian International Development Agency and the International Development Research Centre will greatly facilitate ICOD's work.

How can ICOD assist developing countries to elaborate long-term policy and development plans for their marine sectors? Where and how are the regional marine science and technology centres called for by the LOS Convention to be established? Only innovative action will provide the solutions to such questions. Cooperation with international and regional institutions active in ocean development such as the Commonwealth Secretariat, Intergovernmental Oceanographic Commission, United Nations Development Programme, Fishery Committee for the Eastern Central Atlantic and others will likely be involved.

At the technical training level, ICOD is responding with an expanding scholarship programme to utilize and mobilize the expertise of existing training institutions and programmes as well as to assist in establishing regional networks. New programmes can also be initiated where none exist: the ICOD-sponsored Marine Affairs diploma programmes at Dalhousie University and the Université du Québec à Rimouski are excellent examples. Assistance can be provided for the development and distribution of teaching materials needed in many parts of the world.

The Centre can be justifiably proud of its progress to date. Now that a solid framework is established, the responsibilities will doubtless grow and the programmes of ICOD will continue to evolve to meet the challenges.

Elisabeth Mann Borgese
Chairman

PRESIDENT'S REPORT

ICOD was established by statute as a Canadian Crown Corporation in February, 1985. The Board of Directors is composed of not less than ten Canadian and four international members. In addition to the ten original Canadian Directors, three international Directors were appointed early in 1987.

During the Centre's second year, 11 additional professional and support staff were hired bringing our complement to 22 employees. ICOD's staff is expected to peak at about 30. Halifax is the corporate headquarters; a liaison office is maintained in Ottawa.

ICOD is unique among development-assistance agencies in that it focusses exclusively on ocean-related aid. Organized to respond quickly and efficiently to the ocean management and development needs of developing countries and regional bodies, ICOD provides expertise primarily through training, information and technical assistance with a special emphasis on institution building. ICOD's emphasis is, above all, on the support of ocean management and development by the developing countries themselves via the training of their personnel and the support of their management institutions.

Because of its small size and sectoral focus, the Centre is able to concentrate on small, discrete projects, which often fall below the threshold of concern of major funding agencies but are nonetheless critical to the establishment of co-ordinated ocean management in developing countries and regions. Large capital-intensive projects are avoided and emphasis is placed on the provision of information, advice and training rather than hardware or machinery. Moreover, ICOD is committed to close coordination with Canadian and other aid programmes in order to avoid unnecessary duplication and to create complementary programmes wherever possible.

The Centre's initial strategy has been to focus primarily, although not exclusively, on island states and some coastal states that are heavily reliant on marine resources for economic development. Emphasis has been given to those countries or regions not already the focus of extensive Canadian development projects or where ICOD can contribute to cooperative regional management programmes.

The Centre has chosen four geographical areas of concentration — the South Pacific, Caribbean Basin, South and West Indian Ocean and West Africa. During its second year, ICOD has expanded its regional and bilateral programmes in the Caribbean and South Pacific areas. Programmes have been initiated as well in the Indian Ocean (Sri Lanka and Maldives) and West Africa (Morocco and regional training in Senegal). In all cases, the Centre has tried to mesh its projects with the programmes of local regional organizations.

During the year, ICOD expanded its cooperation with multilateral organizations and other funding agencies. The Centre has undertaken to administer a small scholarship programme for CIDA to select West African students for study at the World Maritime University in Sweden. A project on Research Vessel Operation and courses in Offshore Fish Stock Assessment and Sea Use Planning are being undertaken with the cooperation of UN agencies. ICOD is working closely with Canadian universities for the delivery of Marine Affairs and other courses and for the placement of scholarship students in Canada.

In advisory and technical assistance, ICOD has funded several key regional programmes as well as small "pilot projects". In the Caribbean, ICOD has sponsored a Fisheries Support Unit within the Organization of Eastern Caribbean States. The headquarters of the unit was officially opened early in 1987 on the island of St. Vincent. In the South Pacific, ICOD is supporting a project to assist the Forum Fisheries Agency in surveillance and enforcement. A similar proposal is expected to be put forward by the Indian Ocean Commission in 1987. During the year, arrangements were made for a Canadian geologist to be posted to the Committee for Co-ordination of Joint Offshore Prospecting for Mineral Resources in South Pacific Offshore Areas (CCOP/SOPAC) to assist during the coming year in the analysis of non-fuel minerals resources in the area.

Training is one of the major activities of ICOD. It is focussed on two areas: the development of training courses in Canada and abroad and the provision of scholarships. ICOD training courses have run the gamut from broad subject areas such as Marine Affairs to specialized courses. During 1986, agreements were signed with Dalhousie University and the Université du Québec à Rimouski for the development and delivery of one-year graduate diploma courses in Marine Affairs. ICOD will provide ten scholarships per year to both francophone and anglophone students from developing countries to attend the courses. Shorter courses on Marine Affairs and Maritime Law were delivered at the World Maritime University in Sweden; a course in Offshore Non-Fuel Mineral Resources was provided in Halifax to train trainers from developing countries.

The Information Division was officially established in mid-1986. It seeks to provide useful relevant materials to developing countries as well as to build their capacity to gather and use information from their own sources. Emphasis has been placed on assisting developing regions to establish regional information centres and increase the flow of "south-south" exchanges most relevant to their needs.

During the year ICOD supported the establishment of a Marine Affairs and Aquatic Resources Information System in Sri Lanka in cooperation with the International Development Research Centre. In the South Pacific, a preparatory study and meeting for the establishment of a Pacific Islands Marine Resources Information System was supported. Support was also provided to deliver information products and services resulting from corporate and divisional projects.

As noted in our 1985/86 Annual Report, ICOD's first years have been occupied with establishing the Centre's pattern of activity and the main lines of its policy. That basis will guide our future to the end of the eighties.

Gary C. Vernon
President

Board of Directors

ICOD's Board of Directors is comprised of the Chairman, the President, seven other directors from Canada, and up to four directors chosen internationally. The directors are chosen for their experience in the field of ocean resource development and international development.

Elisabeth Mann Borgese *(Chairman)*
International Ocean Institute
Halifax, Nova Scotia

Roy Cheeseman
West Atlantic Products
St. John's, Newfoundland

Gerald N. Ewing
(end of term April 1987)
Fisheries and Oceans
Research Advisory Council
Halifax, Nova Scotia

Gastien Godin
Association des pêcheurs
professionnels acadiens inc.
Shippagan, New Brunswick

Vaughan A. Lewis
(commenced April 1987)
Organization of
Eastern Caribbean States
Castries, St. Lucia

Douglas Lindores
Canadian International
Development Agency
Hull, Quebec

Dr. Robert Maguire
Regional Health Centre of Rimouski
Rimouski, Quebec

Ellen McLean
President, Associated Country
Women of the World
Eureka, Nova Scotia

Moise C. Mensah
(commenced April 1987)
International Fund for
Agricultural Development
Rome, Italy

D. A. Phillip Muller
(commenced April 1987)
South Pacific Forum Fisheries Agency
Honiara, Solomon Islands

Sharon Proctor
Vancouver Aquarium
Vancouver, British Columbia

Danielle de St.-Jorre
(commenced May 1987)
Government of Seychelles
Victoria, Republic of Seychelles

John H. Vandermeulen
(Vice-Chairman)
Bedford Institute of Oceanography
Dartmouth, Nova Scotia

Gary C. Vernon
(President)
International Centre
for Ocean Development
Halifax, Nova Scotia

Officers of the Corporation

Elisabeth Mann Borgese
(Chairman)

Garry A. Comber
(Secretary-Treasurer)

John H. Vandermeulen
(Vice-Chairman)

Gary C. Vernon
(President)

To strengthen ocean management in developing countries, ICOD sponsors programmes that stress expertise rather than capital spending. Funding is given to well-defined programmes in training, technical assistance and information that fit national and/or regional marine priorities and objectives. ICOD provides a link for developing countries to the skills and knowledge in Canada's universities, government and private industry.

Project Selection Criteria

In order to be considered for funding, project proposals to ICOD are expected to:

(a) form part of a coherent policy promoting the integrated development and management of ocean resources in a developing country or region
(b) demonstrate a clear potential to contribute to the economic and social development of developing countries through realization of national and/or regional marine priorities and objectives
(c) demonstrate the capacity to become self-sustaining
(d) receive approval from the government of the country involved or of regional intergovernmental agencies.

Special emphasis is placed on technical assistance, training and information programmes aimed at establishing or strengthening institutions in developing marine countries. Within this context, research programmes are also considered for support.

ICOD has chosen four geographical areas of concentration: the Caribbean Basin (1), South Pacific (2), South and West Indian Ocean (3), and West Africa (4).

In its technical assistance programmes, ICOD aims primarily to help create or strengthen institutions involved in ocean management, especially in the developing island and coastal states.

Assistance programmes continue to be focussed in the four regions of primary ICOD interest: the Caribbean Basin, South Pacific, West Africa and South and West Indian Ocean.

ICOD provides financial and advisory support for national or regional programmes which are directed at ocean resource use. These range from small projects at a village level to large marine management projects that impact on a region. Activities vary widely from the identification of specific projects to their full-scale implementation. ICOD also employs a special "small projects" fund for short term development projects at the community level.

ICOD's technical and advisory support complements the work of other national and international organizations on ocean development.

Global

Research Vessel Operation
A multi-authored manual, associated training materials and regional workshops are being prepared on research vessel operation and management, in cooperation with FAO and IOC, to maximize the use and benefit of research vessels in the developing countries. ICOD is also directly providing the coordination for this program. $434,100 Cdn. (3 years), 86-0030.

Boundary Delimitation (Computer Programme) Under the technical supervision of the Canadian Hydrographic Service, an improved method for the computer generation of maritime boundary delimitation using microcomputers is being developed. The resulting programme and user's manual will be distributed internationally. $15,000 Cdn. (3 months), 86-0093.

Indian Ocean/South Pacific Exchange
The participation of a representative of the Seychelles government to the Surveillance Workshop in Honiara, Solomon Islands, in November 1986 was funded as part of a program to enhance cross-regional exchange of information and experience. $5,000 Cdn. (1 month), 86-0092.

Caribbean Basin

OECS Fisheries Desk
(first reported in 1985/86 Annual Report) A fisheries support unit was established within the Organization of Eastern Caribbean States to promote, coordinate and facilitate regional cooperation in fisheries development and management. A regional workshop on fisheries management was held and small projects identified to date. $668,000 Cdn. (3 years), 85-0010.

Fish Marketing (Costa Rica)
The Centre supported consultants to assist the Instituto de Fomento Cooperativo in evaluating the marketing needs and potentials of FEDEPESCA, a federation of fishing cooperatives based in Puntarenas, Costa Rica. $27,000 Cdn. (1 year), 86-0033.

Sea Moss Cultivation Programme (Eastern Caribbean) In cooperation with the Organization of Eastern Caribbean States, the St. Lucia and Grenada Governments, and the Eastern Caribbean Natural Areas Management Programme, support is being provided for inter-island transfer of small-scale seamoss mariculture techniques. Initial site identification for sea moss farms in Grenada has been completed. $85,000 Cdn. (1 year), 86-0036.

Economic Analysis and Economic Policy Development (Costa Rica)
Economic policy recommendations for promoting the development of Costa Rican fisheries based on an economic analysis of existing and potential fisheries are being prepared for the Ministry of Agriculture and Livestock. $160,000 Cdn. (1½ years), 86-0072.

Fishermen's Assistance Programme (Dominican Republic)
Technical and advisory assistance is being provided to enable the La Isabela Fishermen's Cooperative to enhance existing fishing capabilities and to develop an artisanal fisheries extension programme along the North coast of the Dominican Republic. $70,000 Cdn. (1 year), 86-0034.

Fisheries Training (Pictou, Nova Scotia) Training in outboard motor and diesel engine maintenance for 15 fishermen from St. Lucia and Barbados was held at Pictou College in August 1986. $60,000 Cdn. (2 months), 86-0035.

Dominica Licensing System
A draft set of fisheries regulations have been refined in order to enable Dominica to establish a fisheries licensing scheme. $10,000 Cdn. (1 month), 86-0048.

Indian Ocean

Economically Important Reef Fish (Maldives) On behalf of the Ministry of Fisheries, the wide variety of economically important reef fish in the Maldives will be identified and catalogued with the help of taxonomic experts and underwater photography. The resulting species identification sheets will be used by marine scientists, fishermen and government officials. $92,150 Cdn. (6 months), 86-0051.

Study for a Regional Surveillance System for Southwest Indian Ocean Maritime Resources
An assessment of the regional requirements for a system of monitoring, surveillance, and control will be carried out by the Indian Ocean Commission. Pertinent economic and technical data along with governmental policies will also be collected for the Comoros, Seychelles, Madagascar and Mauritius which comprise the regional political grouping. $119,900 Cdn. (8 months), 86-0032.

Marine Surveillance (Maldives)
The Ministry of Defence and National Security has requested an assessment of the requirements, costs and the national capacity for surveillance of the Exclusive Economic Zone and for a Search and Rescue Patrols program suitable to Maldivian conditions. Detailed recommendations and a plan-of-action for the development and implementation of these programs will be prepared. $79,500 Cdn. (6 months), 86-0094.

South Pacific

FFA Surveillance
(first reported in 1985/86 Annual Report) This project will assist the South Pacific Forum Fisheries Agency (FFA) to enhance the surveillance and enforcement capabilities of its member states. The specific objectives include the establishment of a regional surveillance and enforcement advisory service, support for its related operations and the training of surveillance officers. A Canadian surveillance advisor has been posted to FFA for two years. During 1986/87, advice was provided for national surveillance programmes, and a regional workshop was supported. $600,000 Cdn. (3 years), 85-0011.

Vanuatu Fisheries Extension Centres
(first reported in 1985/86 Annual Report) In cooperation with CUSO, this project will assist the Vanuatu Department of Fisheries in furthering artisanal fisheries extension centres and services in Vanuatu's villages. In 1985/86, two local counterpart officers were posted to work with CUSO extension personnel, with funding provided under this project. $23,400 Cdn. (2 years), 85-0012.

Fisheries Research Needs and Assessment; Phase II
The research needed to advance the further management and development of the South Pacific fisheries and the potential role of Canadian expertise in expanding the region's small-scale fisheries were assessed in a study carried out by a Canadian and a South Pacific consultant on behalf of the South Pacific Forum Fisheries Agency in 1986. In 1987 this assessment was extended to countries not previously covered. $25,000 Cdn. (3 months), 86-0075.

Research Institute Feasibility
In cooperation with the University of the South Pacific (USP) and the South Pacific Forum Fisheries Agency, a feasibility study and review of the fisheries research activities of the USP, including recommendations for the creation of a regional fisheries research institute, will be undertaken by Canadian and Pacific personnel. $45,000 Cdn. (6 months), 86-0086.

Regional Marine Geology Programme (CCOP/SOPAC) The Committee for Co-ordination of Joint Prospecting for Mineral Resources in South Pacific Offshore Areas (CCOP/SOPAC) is developing a programme for the identification and management of nearshore mineral resources in the South Pacific. A Canadian geologist will be posted to the CCOP/SOPAC Secretariat in Fiji for two years. $250,000 Cdn. (2 years), 86-0041.

VFDP Evaluation A comprehensive review of the five-year Village Fisheries Development Programme (VFDP) is being undertaken by a Canadian consultant to assist the Government of Vanuatu in the long-term planning for its small-scale fisheries. The results of this review also will assist ICOD and other organizations to assess applications for similar programs in other islands in the region. $45,000 Cdn. (1 year), 86-0082.

Fisheries Short Courses
In cooperation with CUSO, two short courses will be delivered at fisheries extension centres in Vanuatu which will focus on fishing skills and cooperative management procedures. $3,000 Cdn. (1 month), 86-0085.

Communications Study (FSM)
In cooperation with the South Pacific Forum Fisheries Agency, a surveillance communications system for the Federated States of Micronesia is being designed with the help of a Canadian consultant to facilitate communications between these widespread islands. $15,000 Cdn. (1 month), 86-0079.

Kiribati Boundary
Advisory assistance is being provided to Kiribati on positions with respect to maritime boundary delimitation issues. $20,000 Cdn. (2 months), 86-0087.

West Africa

Morocco Marine Science Advisory Mission In collaboration with the Intergovernmental Oceanographic Commission, two advisors were sent to Morocco to prepare detailed recommendations for the establishment of a postgraduate marine science programme at the University of Mohammed V and for the development of a research programme to study upwelling phenomena in Northwest Africa at the Institut scientifique des pêches maritimes. $10,000 Cdn. (1 month), 86-0053.

Morocco Fisheries Investigation; Phase I In response to a request from the Institut scientifique des pêches maritimes, fisheries management and development in Morocco were examined and evaluated. ICOD assistance was requested in the field of fisheries data management (86-0055). $10,000 Cdn. (1 month), 86-0054.

Morocco Fisheries Investigation; Phase II In response to Morocco's request, a Canadian expert is being provided to assist the Moroccan Ministry of Fisheries to develop and implement a national fisheries data management system. $150,000 Cdn. (2 years), 86-0055.

Training Programmes

In order to manage their own ocean resources, developing countries need trained people. ICOD supports the development of training programmes related to the extension of jurisdiction and to fisheries and ocean management. Training programmes are intended to respond to the specific needs of the developing countries, and range from basic, short term technical training to graduate education at institutions both in Canada and developing countries.

In keeping with overall corporate strategies, training programmes are designed to meet the requirements of the four regions of primary ICOD interest; Caribbean Basin, South Pacific, West Africa and South and West Indian Ocean.

Another area of concentration for the Training Division, in concert with the Information and Technical Assistance divisions, is developing public education and extension service projects that foster resource management and conservation principles.

Global

Marine Affairs Diploma Course *(first reported in 1985/86 Annual Report)* A multidisciplinary, one-year diploma programme in Marine Affairs has been established at the Université du Québec à Rimouski and at Dalhousie University commencing in the 1987-88 academic year. The Programmes focus on the various uses of the oceans and the interrelationships among sectors. Additional funding has been provided for the development of this program and to supplement university financing for five years for a total of $1,700,000 Cdn. (6 years), 85-0014. (See also "Marine Affairs Diploma Scholarships".)

Marine Affairs Diploma Materials Assistance is being provided to the Université du Québec à Rimouski and to Dalhousie University for the preparation and publication of teaching materials required for effective delivery of the core course of the Marine Affairs Diploma Programme (85-0014). $475,000 Cdn. (4 years), 86-0070.

Marine Affairs Materials Key background materials are being developed for reference use by students from developing countries. The materials will be used in conjunction with courses in marine affairs as well as technical subjects. They are being developed in conjunction with the Marine Affairs Training Advisory Group (86-0071) and with the two Canadian universities undertaking the ICOD-sponsored marine affairs courses in Canada (85-0014). $140,000 Cdn. (3 years), 85-0022.

Marine Affairs Training Advisory Group An international body of experts was convened in March 1987 to advise on the development of the materials on marine affairs (85-0022) and to assist in the identification of teaching materials in marine affairs by the Université du Québec à Rimouski and Dalhousie University (85-0070). $50,000 Cdn. (4 years), 85-0071.

WMU Marine Affairs Course *(first reported in 1985/86 Annual Report)* Assistance is being provided to the World Maritime University, Sweden, for the design and delivery in May 1986 and August 1987 of an intensive interdisciplinary training course in marine affairs (accompanied by teaching materials) aimed at senior experts and administrators of developing countries. This course is now compulsory for all incoming students. $65,000 Cdn. (2 years), 85-0015. At the special request of the 71 WMU graduating students, the May 1986 Marine Affairs Course was repeated in November 1986. $16,000 Cdn. (6 months), 85-0069.

WMU Maritime Law Course A short course in maritime law at the World Maritime University was developed and delivered along with course materials in July 1986. The course will be further refined and repeated in 1987. $25,000 Cdn. (2 years), 85-0016.

Non-Fuel Mineral Course (Halifax) A two-week course in offshore non-fuel mineral resource assessment and planning was developed and delivered primarily in conjunction with experts from Canada's Department of Energy, Mines and Resources in March 1987. Eleven senior-level geologists from developing countries, eight of whom were sponsored by ICOD and three by the Canadian International

Development Agency, attended the courses. Follow-up training programmes in the regions are currently being organized by course participants. $50,000 Cdn. (1 year), 86-0028.

Ocean Boundary Making (SEAPOL) A pilot training course in ocean boundary making from a legal and policy perspective being developed by the South East Asia Project on Ocean Law, Policy and Management (SEAPOL) and the Institute for Transportation and Ocean Policy studies will be held in June 1987 in Singapore for participants from Thailand, The Philippines, Malaysia and Indonesia. A team of Canadian and Southeast Asian experts, including an ICOD staff member, will deliver the course. $92,200 Cdn. (1 year), 86-0059.

Maritime Boundary Delimitation (Erindale College) In cooperation with Erindale College of the University of Toronto, a six-week technical course on maritime boundary delimitation was developed. This course was delivered as a pilot on a one-on-one basis for participants from three Caribbean nations in early 1987. $35,500 Cdn. (2 months), 86-0078.

West Africa

Stock Assessment Training (CECAF) In response to a request from the Fishery Committee for the Eastern Central Atlantic (CECAF), a training course in tropical stock assessment is being designed and delivered in French in Senegal for participants from francophone countries in West Africa. In collaboration with international experts in tropical stock assessment, a team of Canadian experts will develop and deliver this course. $373,000 Cdn. (2 years), 86-0060.

Scholarship Programmes

The ICOD Scholarship Programme is designed to provide graduate students from developing countries with marine-related management skills and scientific expertise. Scholarships to Canadian and selected international institutions are awarded on a stand alone basis or as an adjunct to ICOD's technical assistance and training projects.

Global

ICOD Scholarship Programme *(first reported in 1985/86 Annual Report)* Under this programme, 44 scholarships were originally granted to qualified students from developing countries for study at the postgraduate level in marine-related fields at Canadian universities. In 1986/87, 27 renewals of the original scholarships were granted. This programme is being replaced in 1987/88 by the following one. $473,000 Cdn. (2 years), 85-0017.

ICOD Scholarship Programme ('87-'91) Up to 20 full scholarships will be granted annually to developing-country candidates qualified to pursue a master's level degree at a Canadian university. The "Study in Canada" scholarship programme is intended to support the acquisition of expertise in disciplines related to the development and management of ocean resources. In order to be eligible, candidates must be nominated by their government and demonstrate a commitment to contribute to their country or region of origin on completion of their studies in Canada. The first awards under this programme will be granted for the 1987-88 academic year. $2,984,700 Cdn. (4 years), 86-0076.

World Maritime University ('85-'91) Two scholarships are granted annually to candidates from selected developing countries for study leading to the Master's degree at the World Maritime University. Scholarships are tenable for two years. Four students are currently under ICOD sponsorship including those awards granted in late 1986 to a student from the Seychelles and one from Bénin. $403,200 Cdn. (6 years), 85-0019.

Regional University Scholarships Up to six scholarships are granted annually to qualified candidates from developing countries for studies at the Master's level in marine-related fields. Three of these scholarships are available for study at the University of the West Indies (UWI) and three are granted for study at the University of Papua, New Guinea (UPNG) or the University of the South Pacific (USP). During 1986/87, awards were granted to two Jamaican and one Barbadian student for studies at UWI. A fourth award was made to a student from Papua, New Guinea for study at UPNG. $576,000 Cdn. (5 years), 86-0025.

IOI Scholarships (Halifax) Up to four awards are granted annually to participants from developing countries to attend the International Ocean Institute's Summer Training Programme in Halifax. The IOI course is designed for mid-career civil servants employed by developing country government agencies concerned with the development and management of marine resources, or the development of ocean policy. ICOD scholarships are limited to candidates from countries or regions in which ICOD has technical assistance projects. $208,000 Cdn. (6 years), 85-0018. (See also 86-0081.)

Marine Affairs Diploma Scholarships
Up to twenty scholarships will be granted annually to qualified candidates from developing countries to pursue the multidisciplinary one-year Diploma programme in Marine Affairs in Canada (85-0014). Ten of these scholarships will be awarded for study at Dalhousie University and ten will be awarded for study at the Université du Québec [illegible]ouski. The first awards under this programme will be granted for the 1987/88 academic year. $2,080,000 Cdn. (5 years), 86-0074.

Caribbean Basin

Short Term Academic Exchange
Under this pilot project, a limited number of scholarships are awarded to students registered in a postgraduate programme at the University of the West Indies. These awards are intended to permit short-term study periods at Canadian universities in marine-related fields. During the year, awards were granted to three students from Jamaica and one from Trinidad. $50,000 Cdn. (1 year), 85-0061.

Indian Ocean

IOI Scholarships (Indian Ocean)
Awards were granted to participants from the Indian Ocean region to attend the International Ocean Institute's Training Programme in the Management and Conservation of Marine Resources: The Exclusive Economic Zone, held in Arusia, Tanzania. ICOD sponsored participants from Djibuti, Maldives, Sri Lanka, and Tanzania, who attended the course given in February 1987. $50,000 Cdn. (1 year), 86-0081. (See also 86-0018.)

South Pacific

Tropical Fisheries Diploma
Seven scholarships were granted to students from the South Pacific region to pursue the three-year Tropical Fisheries diploma programme at the University of the South Pacific. This project was primarily undertaken to assist the Federated States of Micronesia to train fisheries officers. In addition, one of the seven awards was granted to a student selected by the government of Vanuatu. $232,300 Cdn. (4 years), 86-0062.

Fishing Skills Course (SPC)
Two scholarships for participants from the Solomon Islands and Vanuatu were awarded for a course in fishing skills extension methods offered by the South Pacific Commission (SPC) in 1986. $10,000 Cdn. (2 months), 86-0026.

West Africa

World Maritime University/CIDA
On behalf of the Canadian International Development Agency (CIDA), ICOD will administer eight scholarships for study at the World Maritime University (WMU). These scholarships will be awarded to qualified students from developing countries in Africa admitted to the two year Master's degree programme at WMU. Four scholarships have been granted to students from English-speaking African countries. Four scholarships will be granted to students from French-speaking countries in early fall. CIDA funds, $466,000 Cdn. (2 years), 86-0097.

ICOD helps developing countries and regions to obtain, store and disseminate marine information as a tool for managing ocean resources.

Support is targetted for the building of developing country capacities to gather and use marine information and to increase the flow of "south-south" exchanges most relevant to their needs. In keeping with ICOD strategies, efforts are focussed in four regions of primary ICOD interest: Caribbean Basin, South Pacific, West Africa and South and West Indian Ocean.

The Information Programme provides access to marine information in Canada and promotes information sharing among countries with similar concerns. As an information source, ICOD produces and distributes texts and teaching aids for educational work in the developing world.

Internally, the division produces publications and in-house information, distributes documents and performs a public relations function.

Global

Ocean Training Directory; Phase II
A directory of ocean-related training and education available in Canadian universities, colleges, government departments and the private sector is being compiled. This phase allows for verification, updating and final publication of the information gathered. $34,000 Cdn. (4 months), 86-0063.

World Fisheries Map
In cooperation with the World Food Day Association of Canada and with World Food Day 1986, a world map of fisheries resources was prepared in French and English to demonstrate the role of fisheries in the world economy. $69,800 Cdn. (1 year), 86-0023.

Indian Ocean

Marine Information (Sri Lanka)
The establishment of a Marine Affairs and Aquatic Resources Information System (MAARIS) at the National Aquatic Resources Agency in Sri Lanka is being co-funded by the International Development Research Centre and ICOD. ICOD funding is focussed on the establishment of an Extension Unit. $88,000 Cdn. (2 years), 86-0037.

Indian Ocean Newsletter
Support was provided for the production and distribution of a newsletter updating the status of marine affairs in the Indian Ocean region by the Indian Ocean Marine Affairs Cooperation (IOMAC) Secretariat in advance of the IOMAC Conference held in January 1987. $8,100 Cdn. (1 month), 86-0064.

Regional Compendium (Indian Ocean) In collaboration with the Food and Agriculture Association of the United Nations, a compendium on fisheries legislation in the Indian Ocean region has been prepared for distribution to fisheries officers, government officials, planners and researchers in the region. $36,400 Cdn. (3 months), 86-0077.

South Pacific

Study of Information Systems
In collaboration with the South Pacific Forum Fisheries Agency, the South Pacific Commission and the Pacific Information Centre, an assessment of current fisheries and marine information and data and statistics systems and recommendations for the South Pacific are being prepared. $15,000 Cdn. (1 month), 86-0065.

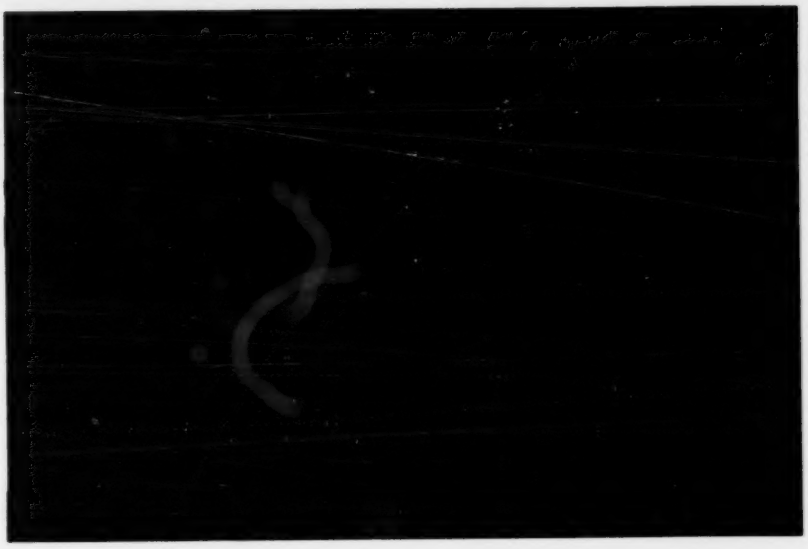
Representatives to Regional Fisheries Information Meeting At the request of the South Pacific Forum Fisheries Agency, support was provided for the participation of representatives from seven Pacific island states to the Regional Fisheries Information Meeting. The objective of this meeting, held in Noumea, New Caledonia, March 23-28, 1987, was to elaborate the framework for a Regional Fisheries Information System for the South Pacific. $20,000 Cdn. (1 month), 86-0096.

Caribbean Basin

1 Antigua
2 Barbados
3 Belize
4 Costa Rica
5 Dominica
6 Dominican Republic
7 Grenada
8 Guyana
9 Jamaica
10 Nicaragua
11 St Kitts and Nevis
12 Saint Lucia
13 Saint Vincent and the Grenadines
14 Trinidad and Tobago

South Pacific

1 Cook Islands
2 Federated States of Micronesia
3 Fiji
4 Kiribati
5 Niue
6 Palau
7 Papua New Guinea
8 Samoa
9 Solomon Islands
10 Tokelau
11 Tonga
12 Tuvalu
13 Vanuatu

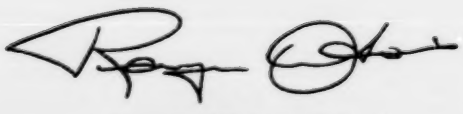


The Right Honourable
Joe Clark, P.C., M.P.
Secretary of State for External Affairs

I have examined the balance sheet of the International Centre for Ocean Development as at March 31, 1987 and the statements of operations, deficit, contributed surplus and changes in financial position for the year then ended. My examination was made in accordance with generally accepted auditing standards, and accordingly included such tests and other procedures as I considered necessary in the circumstances.

In my opinion, these financial statements present fairly the financial position of the Centre as at March 31, 1987 and the results of its operations and the changes in its financial position for the year then ended in accordance with generally accepted accounting principles applied on a basis consistent with that of the preceding period.

Further, in my opinion, the transactions of the Centre that have come to my notice during my examination of the financial statements have, in all significant respects, been in accordance with Part XII of the Financial Administration Act and regulations, the International Centre for Ocean Development Act and regulations and the by-laws of the Centre.



Raymond Dubois, C.A.
Deputy Auditor General
for the Auditor General of Canada
Ottawa, Canada
May 15, 1987

Balance Sheet

as at March 31, 1987

	1987	1986
Assets		
Current		
Cash	**$ 70,119**	$ 74,669
Accounts Receivable	**$ 74,014**	$ 5,070
	$ 144,133	$ 79,739
Liabilities		
Current		
Accounts Payable and Accrued Liabilities	**$ 100,190**	$ 45,408
Equity		
Contributed Surplus *(Note 3)*	**$ 54,227**	$ 52,790
Deficit	**$ (10,284)**	$(18,459)
	$ 43,943	$ 34,331
	$ 144,133	$ 79,739

Approved by the Board:

Director

Director

Statement of Operations

for the year ended March 31, 1987 (with comparative figures for the period February 27, 1985 to March 31, 1986)

	1987	1986
Programme Activities		
Technical Assistance Programme		
Technical Assistance Projects *(Schedule A)*	**$ 947,885**	$ 77,000
Programme Development And Related Expenses	**87,894**	4,506
Programme Administration Costs *(Schedule E)*	**223,678**	66,877
	$1,259,457	$ 148,383
Information Programme		
Information Projects *(Schedule B)*	**$ 246,611**	$ 27,508
Information Services Expenses	**72,404**	2,750
Programme Administration Costs *(Schedule E)*	**127,768**	1,588
	$ 446,783	$ 31,846
Training Programme		
Course Development Projects *(Schedule C)*	**$ 548,091**	$ 5,241
Scholarship Projects *(Schedule D)*	**514,583**	276,769
Programme Development And Related Expenses	**18,564**	6,764
Programme Administration Costs *(Schedule E)*	**181,611**	89,821
	$1,262,849	$ 378,595
Total Programme Activity Expenditures	**$2,969,089**	$ 558,824
Administrative Expenditures *(Schedule F)*	**$1,079,037**	$ 660,069
Deduct Revenues:		
Recoveries From Project Co-sponsor	**$ 34,117**	$ —
Interest Income	**22,184**	75,434
	$ 56,301	$ 75,434
Cost of Operations For The Year	**$3,991,825**	$1,143,459

Statement of Deficit

for the year ended March 31, 1987 (with comparative figures for the period February 27, 1985 to March 31, 1986)

	1987	1986
Deficit, At Beginning Of The Year	**$ 18,459**	$ —
Add: Parliamentary Appropriations	**$4,000,000**	$1,125,000
	$3,981,541	$1,125,000
Deduct: Cost Of Operations For The Year	**$3,991,825**	$1,143,459
Deficit, At End Of The Year	**$ 10,284**	$ 18,459

Statement of Contributed Surplus

for the year ended March 31, 1987 (with comparative figures for the period February 27, 1985 to March 31, 1986)

	1987	1986
Contributed Surplus, At Beginning Of The Year	**$ 52,790**	$ —
Assets Contributed By Predecessor Non-Government Organization — International Centre For Ocean Development	**$ 1,437**	$ 52,790
Contributed Surplus, At End Of The Year	**$ 54,227**	$ 52,790

Statement of Changes in Financial Position

for the year ended March 31, 1987 (with comparative figures for the period February 27, 1985 to March 31, 1986)

	1987	1986
Financing Activities		
Parliamentary Appropriations	**$ 4,000,000**	$ 3,300,000
Refund of Parliamentary Appropriations	**$ —**	$(2,175,000)
	$ 4,000,000	$ 1,125,000
Cash Balance Contributed By Predecessor Non-Government Organization — International Centre For Ocean Development	**$ 1,437**	$ —
	$ 4,001,437	$ 1,125,000
Operating Activities		
Cash Used For Operations		
Cost Of Operations For The Year	**$(3,991,825)**	$(1,143,459)
Adjustment for Non-Cash Items		
Net Fixed Asset Contributions	**$ —**	$ 52,790
	$(3,991,825)	$(1,090,669)
Increase (Decrease) In Working Capital Items Other Than Cash	**$ (14,162)**	$ 40,338
	$(4,005,987)	$(1,050,331)
Net Funds Provided (Used)	**$ (4,550)**	$ 74,669
Cash, At Beginning Of The Year	**$ 74,669**	$ —
Cash, At End Of The Year	**$ 70,119**	$ 74,669

NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS

March 31, 1987

1. Authority and Objectives

The International Centre for Ocean Development was established by the International Centre for Ocean Development Act in 1985 as a Crown corporation without share capital, named in Schedule C, Part I, to the Financial Administration Act. The Centre is dependant on the Government of Canada for operating appropriations.

The objectives of the Centre are to initiate, encourage and support cooperation between Canada and developing countries in the field of ocean resource development by:

(a) initiating and supporting programs in developing countries for the improved management and utilization of ocean resources, particularly as a source of food;

(b) supporting the development of indigenous expertise and institutions in developing countries in order to increase the capacity of developing countries in integrated ocean use management;

(c) enlisting the expertise of people and institutions in Canada, developing countries and elsewhere;

(d) developing and sponsoring the collection and dissemination of information relating to ocean resource development;

(e) developing and sponsoring training programs, technical assistance and advisory services relating to ocean resource development; and

(f) supporting research relating to ocean resource development.

2. Significant Accounting Policies

The financial statements reflect the following policies:

(a) *Capital expenditures*
Purchases of equipment, office furniture, and costs of leasehold improvements are expensed in the year of acquisition.

(b) *Parliamentary appropriations*
Parliamentary appropriations are recorded in the Statement of Equity for the year to which they apply.

(c) *Project expenditures*
The Centre enters into agreements with third parties to undertake projects. Project expenditures are charged to operations when disbursed and as they become due under the terms of the contractual agreement.

(d) *Pension plan*
Employees of the Centre are covered by the Public Service Superannuation Plan administered by the Government of Canada. Contributions to the Plan are required equally from the employees and the Centre. These contributions represent the total liability of the Centre and are recognized in the accounts on a current basis.

3. Contributed Surplus

Contributed surplus represents the net book value of assets contributed to the Centre by the predecessor, non-government organization, International Centre for Ocean Development. In accordance with the Centre's accounting policy, net fixed assets amounting to $52,790 have been charged to expense during the preceeding period.

4. Income Taxes

The Centre is exempt from income taxes.

5. Operating Leases

The Centre has entered into various operating lease arrangements for office premises and equipment. The future minimum lease payments are as follows:

Year ending March 31	**1987**	1986
1987	**$ —**	$142,300
1988	**190,000**	143,500
1989	**193,300**	159,500
1990	**193,800**	170,000
1991	**188,900**	—
1992	**188,900**	—
	$954,900	615,300

6. Contractual Commitments

The Centre is committed to project expenditures during the next five years subject to compliance by recipients with the terms of their agreements.

Year ending March 31	**1987**	1986
1987	**$ —**	$ 678,500
1988	**3,485,000**	519,000
1989	**1,622,700**	450,000
1990	**385,500**	151,000
1991	**310,000**	128,000
1992	**295,900**	—
	$6,099,100	$1,926,500

Technical Assistance Projects

Schedule A

for the year ended March 31, 1987 (with comparative figures for the period February 27, 1985 to March 31, 1986)

		1987	1986
850011	FFA Surveillance	**$234,597**	$30,000
850010	OECS Fisheries Desk	**182,642**	47,000
860035	Fisherman's Training — Pictou	**63,858**	—
860041	CCOP/SOPAC — Regional Marine Geology	**60,996**	—
860034	Fisherman's Assistance — Dominican Republic	**60,219**	—
850013	Fisheries Research Needs & Assessment	**55,065**	—
860086	Research Institute Evaluation	**44,000**	—
860072	Economic Analysis of Costa Rica	**26,324**	—
860056	Master Fisherman's Programme	**26,041**	—
	Projects Under $25,000	**194,143**	—
Total Technical Assistance Project Expenditures		**$947,885**	$77,000

Information Projects

Schedule B

for the year ended March 31, 1987 (with comparative figures for the period February 27, 1985 to March 31, 1986)

		1987	1986
860023	World Fisheries Map	**$ 69,804**	$ —
860037	Marine Information — Sri Lanka	**50,000**	—
860077	Regional Compendium — Indian Ocean	**34,970**	—
850021	Ocean Training Directory	**28,900**	8,500
	Projects Under $25,000	**62,937**	19,008
Total Information Project Expenditures		**$246,611**	$27,508

Course Development Projects

Schedule C

for the year ended March 31, 1987 (with comparative figures for the period February 27, 1985 to March 31, 1986)

		1987	1986
850014	Marine Affairs Diploma Course	$175,037	$ —
860070	Marine Affairs Diploma Materials	85,325	—
850059	SEAPOL Ocean Boundary Making	82,200	—
850022	Marine Affairs Materials	56,514	—
860078	Maritime Boundary Delimitation Course	32,000	—
860028	Non-Fuel Minerals Course — Halifax	30,872	—
850015	WMU Marine Affairs Courses	26,180	—
	Projects Under $25,000	59,963	5,241
Total Course Development Expenditures		$548,091	$ 5,241

Scholarship Projects

Schedule D

for the year ended March 31, 1987 (with comparative figures for the period February 27, 1985 to March 31, 1986)

		1987	1986
850017	ICOD Scholarship Programme	$238,850	$240,000
860062	Tropical Fisheries Diploma	58,965	—
860081	IOI Scholarships (Indian Ocean)	49,933	—
860025	Regional University Scholarships	43,605	—
850018	IOI Scholarships (Halifax)	37,174	—
850019	WMU Scholarships	34,117	36,769
860097	CIDA/WMU Africa Scholarships	34,117	—
	Projects Under $25,000	17,822	—
Total Scholarship Project Expenditures		$514,583	$276,769

Total Programme Administration Costs

Schedule E

for the year ended March 31, 1987 (with comparative figures for the period February 27, 1985 to March 31, 1986)

Programme Activities	Salaries	Travel	Total 1987	Total 1986
Technical Assistance	$130,057	$ 93,621	$223,678	$ 66,877
Information	93,473	34,295	127,768	1,588
Training	148,444	33,167	181,611	89,821
Total Programme Administration Costs	$371,974	$161,083	533,057	$158,286

Administrative Expenditures

Schedule F

for the year ended March 31, 1987 (with comparative figures for the period February 27, 1985 to March 31, 1986)

	1987	1986
Employee and Contract Staff Salary and Benefits	$ 468,404	$171,312
Accommodation Costs	142,136	72,506
Office Supplies and Services	107,259	43,992
Office Equipment and Leasehold Improvements	95,898	118,798
Recruitment and Relocation Costs	75,465	—
Travel and Entertainment	72,408	59,883
Communications	48,575	30,314
Directors' Honoraria, Travel and Meetings	40,665	53,109
Professional Services	28,227	110,155
Total Administrative Expenditures	$1,079,037	$660,069

RAPPORT ANNUEL 1986/87

Centre international
d'exploitation des océans

CIEO
ICOD

CENTRE INTERNATIONAL D'EXPLOITATION DES OCÉANS

Fondé en février 1985 à titre de société d'État, le Centre international d'exploitation des océans s'est vu confier le mandat de prendre l'initiative de la coopération entre le Canada et les pays en voie de développement dans le domaine de la mise en valeur des ressources océaniques, de l'encourager et d'y apporter son appui. Sous la direction d'un conseil d'administration de 14 membres, dont quatre ne sont pas Canadiens, le CIEO lance et soutient des programmes de développement des compétences et institutions indigènes dans les pays en voie de développement afin de favoriser une meilleure gestion et une meilleure utilisation des ressources océaniques, notamment comme sources de nourriture. Sur le plan pratique, le Centre fait appel, pour l'exécution des programmes, à la compétence des particuliers et des organismes au Canada, dans les pays en voie de développement et ailleurs et il crée ou parraine des programmes de collecte et de diffusion de l'information, de formation, d'assistance technique, de prestation de services consultatifs et de recherche en matière de mise en valeur des ressources océaniques.

Centre international d'exploitation des océans
International Centre for Ocean Development

le 26 juin 1987

Le très honorable Joe Clark, C.P., député
Secrétaire d'État aux Affaires extérieures
Édifice Lester B. Pearson
Ottawa, Ontario
K1A 0G2

Monsieur le Ministre,

Au nom du Conseil d'administration, il me fait plaisir de vous présenter le Rapport annuel du Centre international d'exploitation des océans pour l'exercice financier se terminant le 31 mars 1987.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'assurance de mes sentiments les plus distingués.

La présidente du Conseil,

Élisabeth Mann Borgese

EMB/ad

Bureaux du CIEO

Pour plus de renseignements ou pour obtenir des exemplaires du présent rapport:

Bureau Principale

Centre international d'exploitation des océans
9e étage — 5670, chemin Spring Garden
Halifax (Nouvelle-Écosse), Canada, B3J 1H6
Téléphone: (902) 426-1512
Télex: 019-21670 ICODHFX

Bureau d'Ottawa

Centre international d'exploitation des océans
255, avenue Argyle, Suite 100
Ottawa (Ontario), Canada, K2P 1B8
Téléphone: (613) 954-1920
Télex: 053-4370 ICODOTT

Les personnes intéressées de l'ouest du Canada pourront, de préférence, contacter l'adresse suivante pour obtenir de plus amples renseignements:

999, Place Canada, Suite 404
Vancouver, (Colombie-Britannique),
Canada, V6C 3E2
Téléphone: (604) 641-1206

Le CIEO a adopté pour ses employés le code régissant les conflits d'intérêts et l'après-mandat s'appliquant à la fonction publique du Canada.

No. de cat: CC 331-1987, ISBN: 0-662-55222-9

©Centre international d'exploitation des océans 1987.

Graphic Design Associates Brunelle. Photo Desrochers

RAPPORT DE LA PRÉSIDENTE DU CONSEIL

Bien que des décennies devront s'écouler encore avant que l'impact de la Convention du Droit de la Mer sur la gestion globale des ressources maritimes puisse être évalué avec exactitude, certaines des exigences qu'elle impose sont maintenant clairement définis. Chaque pays doit évaluer la contribution potentielle des ressources océaniques. De plus, on doit établir des priorités pour l'utilisation conflictuelle de telles ressources. Un programme accordant une attention particulière à l'administration et à l'utilisation des ressources océaniques doit être mis sur pied si la réalité de l'indépendance économique devait éventuellement s'avérer. Afin de s'assurer que les pays profiteront du Droit de la Mer, des changements fondamentaux devront être apportés aux niveaux national et international. On devra s'occuper de mettre à jour et de rationaliser certaines lois devenues désuettes d'une part, et d'en promulguer de nouvelles, capables de solutionner les problèmes provenant de l'accroissement de l'utilisation des ressources océaniques, d'autre part. L'infrastructure des institutions déjà existantes a besoin d'être solidifiée et la création d'une nouvelle infrastructure peut devenir une nécessité qui permettrait d'affronter les problèmes de gestion des ressources maritimes. Au delà de tout cela, de nouvelles aptitudes et une valorisation équilibrée des aspects légal, économique et scientifique des affaires océaniques deviennent maintenant des conditions préalables essentielles aux gestionnaires, diplomés et négociateurs dont la responsabilité sera de façonner le futur de nos océans.

Élisabeth Mann Borgese *(présidente du conseil)* et Gary C. Vernon *(président)* examinent la carte "pêches mondiales" publiée en 1986 par le CIEO conjointement avec l'Association canadienne de la journée mondiale de l'alimentation.

Le Centre international d'exploitation des océans a maintenant complété sa deuxième année d'opération. Puisqu'il est en voie d'identifier les besoins les plus urgents auxquels les pays en voie de développement doivent faire face de même que de recruter la compétence requise pour satisfaire à de tels besoins, le CIEO se voit attribuer une identité unique au sein de la structure même de l'aide à l'exploitation internationale et canadienne. Une collaboration étroite et une coordination avec les organismes déjà en place comme l'Agence canadienne de développement internationale et le Centre de recherche en développement international facilitera grandement la tâche du CIEO.

Comment le CIEO peut-il aider le gouvernement des pays en voie de développement à élaborer une politique à long terme et dresser des plans d'exploitation en ce qui concerne leurs zones maritimes? Où et quand la Convention sur le DDM va-t-elle procéder à l'établissement de centres de technologie et de science maritime régionaux? Seule une action innovative apportera des réponses à de telles questions. La collaboration avec des institutions régionales et internationales actives au sein de l'exploitation océanique, citons en exemple le Secrétariat du Commonwealth, la Commission océanographique intergouvernementale, le programme d'exploitation des Nations-Unies, le Comité des pêches pour l'Atlantique centre-est et d'autres, pourra vraisemblablement devenir une partie du processus.

Au niveau de la formation technique, le CIEO offre un programme étendu de bourses d'études dans le but d'utiliser et de mobiliser la compétence des institutions et des programmes de formation en place aussi bien que d'aider à la création de réseaux régionaux.

De nouveaux programmes peuvent également être instaurés là où aucun ne l'est: les programmes avec diplôme en affaires maritimes que subventionne le CIEO à Dalhousie University et à l'Université du Quebec à Rimouski en sont d'excellents exemples. Une autre forme d'aide est celle de la distribution et de l'élaboration de matériel didactique dont plusieurs parties du monde ont besoin.

Jusqu'à ce jour le Centre peut, à juste titre, être fier de ses réalisations et progrès. Maintenant qu'une structure de base solide est en place, le CIEO verra sans aucun doute accroître ses responsabilités et ses programmes continueront leur évolution pour relever les défits qui se présenteront à lui.

Elisabeth Mann Borgese
présidente du conseil

Le CIEO fut constitué selon la loi comme société canadienne d'État, en février 1985. Le conseil d'administration se compose de non moins de dix Canadiens et de quatre membres internationaux. En plus des dix directeurs canadiens originaux, trois directeurs internationaux ont été nommés au début de 1987.

Au cours de sa deuxième année, le Centre embaucha 11 autres professionels et employés de soutien portant son effectif complet à 22 employés. Le personnel du Centre devrait atteindre un maximum d'environ 30 employés. Halifax constitue le bureau principal de la société d'État; Ottawa maintient en place un bureau de liaison.

Le CIEO se fait unique en agences d'exploitation-aide en ce qu'il se consacre de façon exclusive à l'assistance océanique. Disposé à répondre rapidement et efficacement aux besoins d'exploitation et d'administration océaniques des pays en voie de développement et des corps régionaux, le CIEO exprime sa compétence d'abord en termes de formation, d'information et d'aide technique avec une attention spéciale portée sur l'érection d'institutions. Cette attention se révèle, par-dessus tout, être le soutien de l'exploitation et de la gestion océaniques des pays en voie de développement eux-mêmes, par le biais de la formation de leur propre personnel et du soutien de leurs institutions de gestion.

Grâce à sa taille modeste et à son intérêt sectorisé, le Centre se voit capable de concentrer ses efforts sur des projets discrets, voire petits, qui échappent souvent à l'inspiration d'importantes agences de souscription mais qui sont néanmoins cruciaux à l'établissement d'une gestion océanique coordonnée dans les régions et pays en voie de développement. Les projets intensifs à capital imposant sont ignorés au profit d'un apport significatif en information, en consultation et en formation, laissant aux autres la machinerie lourde et la quincaillerie. En outre, le CIEO a à coeur une coordination étroite entre les programmes d'aide canadiens et les autres programmes d'aide afin d'éviter la répétition inutile et de créer des programmes complémentaires là où cela s'avère possible.

La stratégie initiale du Centre fut d'abord de concentrer ses énergies, bien que de façon non exclusive, sur les états insulaires et certains états costaux dont de développement économique dépend beaucoup des ressources maritimes. L'attention fut donnée à ces pays ou régions que ne visaient pas les projets canadiens de grande envergure ou auxquels le CIEO pouvait contribuer aux programmes de gestion coopérative régionale.

Le Centre a donc choisi comme points de mire quatre secteurs géographiques — le Pacifique Sud, le bassin des Antilles, le Sud et l'Ouest de l'océan Indien et l'Afrique occidentale. Au cours de sa deuxième année, le CIEO élargit ses programmes régionaux et bilatéraux aux secteurs du Pacifique Sud et des Antilles. Des programmes furent mis sur pied tant dans l'océan Indien (Sri-Lanka et Maldives) qu'en Afrique de l'Ouest (Maroc et formation régionale au Sénégal). Dans tous les cas, le centre essaya de faire cadrer ses projets avec les programmes des organisations locales régionales.

Au cours de l'année, le CIEO élargit sa coopération avec des organisations multilatérales et d'autres agences de souscription. Le Centre entreprit de monter un petit programme de bourses d'études pour que l'ACDI puisse choisir et permettre à des étudiants ouest-africains de compléter des études à l'Université maritime mondiale en Suède. Un projet concernant le fonctionnement des navires de recherche et des cours en planification de l'utilisation de la mer et en évaluation quantitative des ressources halieutiques au large des côtes sont en voie d'être

réalisés en coopération avec les agences NU. Le CIEO et les universités canadiennes travaillent en étroite collaboration pour le déroulement de cours en affaires maritimes et d'autres cours et pour le placement d'étudiants boursiers au Canada.

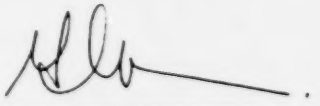
Quant à l'aide technique et consultative, le CIEO a monté plusieurs programmes-clés régionaux de même que de petits projets pilotes. Aux Antilles, le CIEO a parrainé une unité de soutien des pêcheries à l'intérieur même de l'organisation des états des Antilles orientales. Le bureau principal de l'unité ouvrit officiellement au tout début de 1987, sur l'île de St-Vincent. Dans le Pacifique Sud, le CIEO soutient présentement un projet pour aider le "Forum Fisheries Agency" à établir et mettre en vigueur un système de surveillance. On s'attend à ce qu'un projet semblable soit amorcé par la Commission de l'océan Indien en 1987. Au cours de l'année, des dispositions furent prises pour qu'un géologue canadien siège au comité pour la coordination conjointe de la prospection au large (offshore) des ressources en minérais, dans les régions du Pacifique Sud au large des côtes (CCOP/SOPAC) pour aider, l'année prochaine, à l'analyse des minerais non-combustibles de la région.

La formation est l'une des activités majeures du CIEO. Elle est centrée sur deux aspects: l'élaboration de cours de formation au Canada et à l'étranger, et la distribution de bourses d'études. Les cours de formation du CIEO couvrent toute une gamme de matières allant du général comme les affaires maritimes, aux cours de spécialisation. Au cours de l'année 1986, des accords ont été ratifiés avec l'Université du Québec à Rimouski et Dalhousie University pour qu'il y ait élaboration et distribution de cours avec diplômes de deuxième cycle d'une durée d'un an en affaires maritimes. Le CIEO octroiera dix bourses d'études par année aux étudiants tant francophones qu'anglophones provenant de pays en voie de développement afin qu'ils puissent suivre de tels cours. Des cours de moins longue durée en affaires maritimes et en droit maritime furent dispensés à l'Université maritime mondiale en Suède; un cours sur les ressources en minerais non-combustibles fut dispensé à Halifax pour former les instructeurs des pays en voie de développement.

La division de l'information fut officiellement instaurée au milieu de l'année 1986. Elle cherche aussi bien à fournir du matériel pertinent et utile aux pays en voie de développement qu'à leur procurer les moyens pour ramasser et utiliser l'information provenant de leurs propres sources. L'attention s'est portée sur l'aide aux régions en voie de développement dans le but d'établir des centre d'information et d'augmenter le débit des échanges "sud-sud" les plus appropriés à leurs besoins.

Au cours de l'année, le CIEO en collaboration avec le Centre de recherche en voie de développement international a soutenu la création d'un système d'information en ressources halieutiques et en affaires maritimes. Dans le Pacifique Sud, une étude préparatoire et une rencontre pour la mise sur pied d'un système d'information en ressources maritimes pour les îles du Pacifique furent également soutenues pécuniairement. De plus, le Centre a aussi appuyé la distribution de services et de produits d'information résultant de projets de division et de corporation.

Comme il est souligné dans notre rapport annuel 1985-86, les premières années du CIEO furent employées à déterminer le modèle d'activités du Centre et les lignes directrices de sa politique. Une telle base nous servira de guide pour un avenir déferlant jusqu'à la fin des années '80.



Gary C. Vernon
Président

Le conseil d'administration du CIEO se compose de la présidente du conseil, du président et de sept administrateurs d'origine canadienne et de quatre administrateurs ou moins originaires d'ailleurs dans le monde. Les administrateurs sont choisis en fonction de leur expérience dans le domaine de la mise en valeur des ressources océaniques et du développement international.

Élisabeth Mann Borgese
(présidente du conseil)
Institut international de l'Océan
Halifax, Nouvelle-Écosse

Roy Cheeseman
West Atlantic Products
St. John's, Terre-Neuve

Gerald N. Ewing
(fin: mars 1987)
Conseil consultatif de recherches sur les pêcheries et les océans
Halifax, Nouvelle-Écosse

Gastien Godin
Association des pêcheurs professionnels acadiens inc.
Shippagan, Nouveau-Brunswick

Vaughan A. Lewis
(début: avril 1987)
Organisation des États des Antilles orientales
Castries, Saint Lucie

Douglas Lindores
Agence canadienne de développement international
Hull, Québec

M. Robert Maguire
Centre régional de santé de Rimouski
Rimouski, Québec

Ellen McLean
Présidente, Union mondiale des femmes rurales
Eureka, Nouvelle-Écosse

Moise C. Mensah
(début: avril 1987)
International Fund for Agricultural Development
Rome, Italie

D. A. Phillip Muller
(début: avril 1987)
South Pacific Forum Fisheries Agency
Honiara, Îles Solomon

Sharon Proctor
Aquarium de Vancouver
Vancouver, Colombie-Britannique

Danielle de St.-Jorre
(début: mai 1987)
Gouvernement des Seychelles
Victoria, République des Seychelles

John H. Vandermeulen
(vice-président du conseil)
Institut océanographique de Bedford
Dartmouth, Nouvelle-Écosse

Gary C. Vernon
(président)
Centre international d'exploitation des océans
Halifax, Nouvelle-Écosse

Cadres Supérieurs

Élisabeth Mann Borgese
(présidente du conseil)

Garry A. Comber
(Secrétaire-trésorier)

John H. Vandermeulen
(Vice-président du conseil)

Gary C. Vernon
(Président)

Dans ses activités pour renforcer la gestion des océans dans les pays en voie de développement, le CIEO parraine des programmes qui mettent l'accent sur l'habileté technique plutôt que sur les immobilisations. Sont susceptibles d'être financés les programmes bien conçus dans les domaines de la formation, de l'assistance technique et de l'information qui sont conformes aux priorités et aux objectifs nationaux ou régionaux de gestion des océans. Le CIEO constitue le trait d'union entre les pays en développement et les compétences et connaissances que recèlent les universités, les gouvernements et l'industrie privée du Canada.

Critères de Sélection des Projets

Pour être admissibles, les propositions soumises au CIEO doivent remplir les conditions suivantes:

(a) s'inscrire dans une politique cohérente visant à favoriser le développement et la gestion intégrés des ressources océaniques dans un pays ou une région en voie de développement
(b) présenter une possibilité certaine de contribuer au développement économique et social des pays en voie de développement par une démarche conforme à des priorités et à des objectifs nationaux ou régionaux de gestion des océans
(c) présenter la capacité de déboucher sur l'autonomie
(d) recevoir l'approbation du gouvernement du pays concerné ou des agences intergouvernementales régionales

L'accent est mis tout particulièrement sur l'assistance technique, la formation, et les services d'information visant à établir ou à renforcer les établissements des pays maritimes en voie de développement. Dans cet ordre d'idée, la possibilité de financer des programmes de recherches peut également être envisagée.

Le CIEO a choisi comme points de mire quatre secteurs géographiques: le bassin des Antilles (1), le Pacifique Sud (2), le Sud et l'Ouest de l'océan Indien (3) et l'Afrique de l'Ouest (4).

Par ses programmes d'assistance technique, le CIEO cherche d'abord à contribuer, à créer ou à renforcer des établissements s'occupant de gestion des océans, en particulier dans les États insulaires et côtiers en développement.

Les programmes d'assistance technique continuent d'être concentrés dans les quatre régions-cibles pour le CIEO: le bassin des Antilles, le Pacifique Sud, l'Afrique de l'Ouest, et le sud et l'ouest de l'Océan Indien.

Le CIEO fournit conseils et soutien financier pour les besoins des programmes nationaux ou régionaux axés sur l'utilisation des ressources océaniques. Il peut s'agir aussi bien d'un petit projet intéressant un village qu'un vaste programme de gestion maritime qui aura une incidence sur toute une région. Les activités elles-mêmes varient considérablement, de l'identification de projets particuliers à leur réalisations. Le CIEO puise également à même un fonds pour "petits projets" pour financer des projets de développement à court terme au niveau de la collectivité.

Les conseils et le soutien technique fournis par le CIEO sont complémentaires au travail qu'accomplissent d'autres organismes nationaux et internationaux dans le domaine de l'exploitation des océans.

Globale

Exploitation des navires de recherche
En collaboration avec l'OAA et la COI, plusieurs auteurs oeuvrent à l'élaboration d'un manuel, de matériel didactique connexe et d'ateliers régionaux sur l'exploitation et la gestion des navires de recherche, dans le but d'optimiser l'utilisation de ces navires dans les pays en développement. Le CIEO coordone directement ce programme.
434 100 $ can. (3 ans), 86-0030.

Délimitation des zones maritimes (Programme informatique)
Sous la direction technique du Service hydrographique canadien, on élabore une méthode améliorée de délimitation des zones maritimes à l'aide de micro-ordinateurs. Le programme qui en découlera et le manuel de l'utilisateur seront distributés à l'échelle internationale. 15 000 $ can. (3 mois), 86-0093.

Échange océan Indien/Pacifique Sud
On a financé la participation d'un représentant du gouvernement des Seychelles à l'atelier sur la surveillance tenu à Honiara aux îles Solomon en novembre 1986, dans le cadre d'un programme visant à améliorer le partage interrégional d'information et d'expérience.
5 000 $ can. (1 mois), 86-0092.

Bassin des Antilles

Bureau des pêcheries de l'OEAO
(mentionné pour la première fois dans le rapport annuel 1985/86)
Un bureau de soutien des pêcheries fut mis en place au sein de l'Organisation des Antilles orientales (OEAO). Ce bureau constitue pour les pays de la région un organe permanent chargé de promouvoir, de coordonner et de faciliter la collaboration dans les domaines d'exploitation et d'administration des pêcheries. Un atelier régional sur la gestion des pêcheries eut lieu et jusqu'à ce jour, de petits projets furent identifiés,
668 000 $ can. (3 ans), 85-0010.

Commercialisation du poisson (Costa Rica) Le Centre a assuré le soutien financier de consultants à l'Instituto de Fomento Cooperativo pour aider à l'évaluation des besoins et du potentiel de commercialisation de la FEDEPESCA, une fédération de coopératives de pêche dont la base se trouve à Puntarenas, Costa Rica.
27 000 $ can. (1 an), 86-0033.

Programme de culture de la mousse de mer (Antilles orientales)
En collaboration avec l'Organisation des États des Antilles orientales, les gouvernements de Sainte-Lucie et de Grenade et le Eastern Caribbean Natural Areas Management Programme, le CIEO contribue au transfert inter-îles de techniques de mariculture de la mousse de mer à petite échelle. L'identification pour l'emplacement initial des fermes de culture de mousse de mer à Grenade a été complétée. 85 000 $ can. (1 an), 86-0036.

Analyse économique et élaboration d'une politique économique (Costa Rica) En se basant sur une analyse économique des pêcheries actuelles et du potentiel qu'elles offrent, on compte élaborer, pour le compte du ministère de l'Agriculture et de l'Élevage, des recommandations sur une polituqe économique susceptible de promouvoir l'expansion des pêcheries du Costa Rica. 160 000 $ can. (1,5 ans), 86-0072.

Programme d'aide aux pêcheurs (République Dominicaine) Le Centre fournit une aide technique destinée à permettre à la Coopérative de pêcheurs de La Isabela d'améliorer les moyens de pêche déjà existants et de mettre sur pied un programme de vulgarisation des pêcheries artisanales le long de la côte nord de la République Dominicaine. 70 000 $ can. (1 an), 86-0034.

Formation dans le domaine de la pêche (Pictou, Nouvelle-Écosse) Une quinzaine de pêcheurs de Sainte-Lucie et de la Barbade ont suivi un cours sur l'entretien des moteurs hors bord et des moteurs diesel au collège de Pictou, en août 1986. 60 000 $ can. (1 mois), 86-0035.

Système des permis de la République Dominicaine Grâce à l'aide du CIEO, la République Dominicaine a pu parfaire sa stratégie de délivrance des permis de pêche. Un projet de règlement en matière de pêches a été élaboré. 10 000 $ can. (1 mois), 86-0048.

Océan Indien

Importance du potentiel économique des ressources halieutiques des récifs (Maldives) Pour le compte du ministère des Pêches, on identifiera et cataloguera, avec le concours d'experts en taxonomie et de photographes sous-marins, la vaste gamme des ressources halieutiques des récifs des Maldives. Les relevés des espèces identifiées serviront aux experts en sciences de la mer, aux pêcheurs et aux fonctionnaires. 92 150 $ can. (6 mois), 86-0051.

Études d'un système de surveillance régionale pour les ressources maritimes du sud-ouest de l'océan Indien La Commission sur l'océan Indien s'intéressera bientôt à l'évaluation des besoins territoriaux dans le but de mettre sur pied un système de supervision, de surveillance et de contrôle. Pour ce faire, des données techniques et économiques pertinentes seront recueillies en parallèle avec les politiques gouvernementales existantes. Le Comores, les Seychelles et les îles de Madagascar et Maurice, englobant ainsi le groupement politique régional concerné, seront l'objet de l'étude. 119 900 $ can. (8 mois), 86-0032.

Surveillance maritime (Maldives) A la demande du ministère de la Défense et de la Securité nationale des Maldives, on établira les besoins, les coûts et les capacités nationales en vue de la mise sur pied d'un programme de surveillance de la zone économique exclusive et d'un programme de patrouille de recherche et de sauvetage adaptés aux Maldives. On fera des recommandations détaillées et dressera un plan d'action pour l'élaboration et la mise en oeuvre de ces programmes. 79 500 $ can. (6 mois), 86-0094.

Pacifique Sud

Programme de surveillance de la FFA *(mentionné pour la première fois dans le rapport annuel 1985/86)* Ce programme permettra à la South Pacific Forum Fisheries Agency (FFA) d'améliorer les moyens de surveillance et d'application de la réglementation de ses états membres. Au nombre des objectifs visés figurent l'établissement d'un service régional de surveillance et de consultation en matière d'application de la réglementation, l'appui aux activités connexes et la formation d'agents de surveillance. Un consultant canadien en surveillance maritime est affecté à la FFA depuis deux ans. Au cours de l'année 1986/87, les programmes de surveillance ont pu bénéficier de cet aspect consultatif en plus du soutien pécunaire accordé à un atelier régional relatif à ce programme. 600 000 $ can. (3 ans), 85-0011.

Centres de vulgarisation de la pêche au Vanuatu *(mentionné pour la première fois dans le rapport annuel 1985/86)* Ce projet, mené en collaboration avec le SUCO, a pour but d'aider le ministère des Pêches à accroître les centres et les services de vulgarisation sur la pêche artisanale dans les villages du Vanuatu. En 1985/86 deux agents homologues locaux furent affectés à cette tâche et travaillent avec le personnel de vulgarisation du SUCO. Le tout est rendu possible grâce aux fonds accordés à ce projet. 23 400 $ can. (2 ans), 85-0012.

Évaluation des besoins en recherche sur les pêcheries Dans le cadre d'une étude effectuée par deux consultants, l'un du Canada, l'autre du Pacifique Sud, pour le compte de la South Pacific Forum Fisheries Agency, on a procédé à une évaluation de la recherche nécessaire pour faire progresser la gestion et l'expansion des pêcheries du Pacifique Sud. A cette occasion, on a également étudié le rôle que les experts canadiens pourront éventuellement jouer dans le développement des pêcheries régionales à échelle réduite. En 1987, on a porté la limite de l'évaluation à d'autres pays. 25 000 $ can. (3 mois), 86-0075.

Faisabilité d'un institut de recherche
En collaboration avec la University of the South Pacific (USP) et le South Pacific Forum Fisheries Agency, des spécialistes du Canada et du Pacifique entreprendront une étude de faisabilité ainsi qu'un examen des activités de recherche sur les pêches entreprises par l'USP, en vue de présenter des recommandations pour la création d'un institut de recherche régional sur les pêches. 45 000 $ can. (6 mois), 86-0086.

Programme régional de géologie marine (CCOP/SOPAC)
Le Committee for Co-ordination of Joint Prospecting for Mineral Resources in South Pacific Offshore Areas (CCOP/SOPAC) élabore un programme visant à établir et à gérer les ressources minérales de la périphérie côtière dans le Pacifique Sud. Un géologue canadien sera affecté au Secrétariat du CCOP/SOPAC, à Fiji, pour deux ans. 250 000 $ can. (2 ans), 86-0041.

Évaluation du VFDP
Un consultant canadien entreprend un examen exhaustif du programme quinquennal de développement des pêcheries au niveau des villages (VFDP) afin d'aider le gouvernement du Vanuatu dans sa planification à long terme des pêcheries à petite échelle. Les résultats de cet examen aideront aussi le CIEO et d'autres organismes à évaluer la faisabilité de programmes semblables dans d'autres îles de la région. 45 000 $ can. (1 an), 86-0082.

Cours accélérés sur les pêches
En collaboration avec le SUCO, on donnera deux cours accélérés dans des centres de vulgarisation sur les pêcheries du Vanuatu; ces cours seront axés sur les techniques de pêche et les méthodes commerciales ayant trait à cette industrie. 3 000 $ an. (1 mois), 86-0085.

Étude de communication (EFM)
En collaboration avec le South Pacific Forum Fisheries Agency, on conçoit actuellement pour les États fédérés de la Micronésie, avec l'aide d'un consultant canadien, un système de communication et destiné à faciliter les communications entre ces états éloignés les uns des autres. 15 000 $ can. (1 mois), 86-0079.

Zone maritime du Kiribati
Une aide consultative est fournie au Kiribati relativement à des questions de délimitation de sa zone maritime. 20 000 $ can. (2 mois), 86-0087.

Afrique de l'Ouest

Mission de consultation en sciences maritimes au Maroc
En collaboration avec la Commission océanographique intergouvernementale, une équipe de deux conseillers a été envoyée au Maroc dans le but d'établir des recommandations détaillées pour la mise en oeuvre d'un programme d'études de deuxième cycle en sciences maritimes à l'Université Mohamed V et pour l'élaboration d'un programme de recherche sur le phénomène d'advection verticale en Afrique du Nord-Ouest, à l'Institut scientifique des pêche maritimes. 10 000 $ can. (1 mois), 86-0053.

Enquête sur les pêcheries du Maroc; Phase I A la demande de l'Institut scientifique des pêches maritimes, on a procédé à un examen et à une évaluation de l'étendue des pêches du Maroc, du contexte dans lequel elles ont lieu et de la faisabilité de certains projets d'amélioration de la gestion et de l'exploitation de ces pêches. Le CIEO a également apporté son aide à la gestion des données sur les pêches (86-0055). 11 700 $ can. (1 mois), 86-0054.

Enquête sur les pêcheries du Maroc; Phase II En réponse à la demande du Maroc, un expert canadien a été affecté au Maroc afin de prêter assistance au ministère marocain des Pêches dans le développement et la mise en oeuvre d'un système national de gestion des données sur les pêches. 150 000 $ can. (2 ans), 86-0055.

Programmes de formation

Pour pouvoir gérer leurs ressources océaniques, les pays en voie de développement doivent être dotés de personnes formées. Le CIEO supporte le développement des programmes de formation qui portent sur l'extension de la juridiction et sur la gestion de la pêche et des océans. Les programmes de formation sont conçus sur mesure selon les besoins particuliers des pays en voie de développement et ils vont de la formation technique élémentaire et à court terme à la formation universitaire dans des établissements canadiens ou de pays en voie de développement.

Tout en maintenant les stratégies d'ensemble en commun, les programmes de formation sont conçus pour répondre aux exigences des quatre régions-cibles du CIEO: le bassin des Antilles, le Pacifique Sud, l'Afrique de l'Ouest et le sud et l'ouest de l'Océan Indien.

Un autre point sur lequel se concentre la Division de la formation, de concert avec les divisions d'information et d'aide technique, est l'évolution de l'éducation publique et le prolongement des projets de services qui favorisent l'administration des ressources et entretiennent les principes de conservation.

Globale

Cours préparatoire à un diplôme en affaires maritimes *(mentionné pour la première fois dans le rapport annuel 1985/86)* Un programme multidisciplinaire d'un an menant à un diplôme en affaires maritimes est en voie d'élaboration à l'Université du Québec à Rimouski et à l'Université Dalhousie. Ce programme, qui débutera dans l'année universitaire 1987-1988, sera axé sur les utilisations variées des océans et sur les interrelations des divers secteurs. Le CIEO a engagé des fonds supplémentaires dans l'élaboration du programme et contribuera pendant cinq ans, avec les universités, à son financement pour un total de 1 700 000 $ can. (6 ans), 85-0014. (Voir également l'activité 86-0074 — Bourses).

Matériel didactique pour le programme d'études en affaires maritimes Le CIEO collabore avec l'Université du Québec à Rimouski et l'Université Dalhousie à l'élaboration et à la publication du matériel didactique nécessaire au cours préparatoire à un diplôme en affaires maritimes (85-0014). 475 000 $ can. (4 ans.), 86-0070.

Matériel de formation en affaires maritimes On procède à l'élaboration d'un important matériel de référence pour les étudiants des pays en voie de développement. Ce matériel sera utilisé dans le cadre de cours sur les affaires maritimes et divers sujets techniques. Le Groupe consultatif — Formation en affaires maritimes (86-0071) — et les deux universités canadiennes responsables de mettre sur pied les cours en affaires maritimes que parrraine le CIEO au Canada participent à son élaboration (85-0014). 140 000 $ can. (3 ans), 85-0022.

Groupe consultatif — Formation en affaires maritimes
Un corps international d'experts s'est réuni en mars 1987 afin d'offrir ses conseils sur l'élaboration de matériel de formation autonome en affaires maritimes (85-0022) et d'aider l'Université du Québec à Rimouski et l'Université Dalhousie à compiler du matériel de formation dans ce domaine (85-0070). 50 000 $ can. (4 ans), 85-0071.

Cours en affaires maritimes de l'UMM *(mentionné pour la première fois dans le rapport annuel 1985-86)* De concert avec l'Université maritime mondiale (UMM) de Suède, le CIEO a oeuvré à l'élaboration de matériel pédagogique et d'un cours interdisciplinaire accéléré en affaires maritimes, qui a été donné en mai 1986 et qui le sera à nouveau en août 1987 à des experts d'échelons supérieurs et à des administrateurs de pays en développement. Ce cours est maintenant obligatoire pour tous les nouveaux étudiants. 65 000 $ can (2 ans), 85-0015. (A la demande spéciale des 71 étudiants finissants de l'UMM, le cours en affaires maritimes de mai 1986 fut redonné en novembre 1986. 16 000 $ can. (6 mois), 85-0069.)

Cours de droit maritime de l'UMM
Un cours accéléré de droit maritime a été élaboré et donné par l'Université maritime mondiale en juillet 1986. On compte parfaire ce cours et le donner à nouveau en 1987. 25 000 $ can. (2 ans), 85-0016.

Cours sur les ressources minérales non combustibles (Halifax)
Un cours de deux semaines sur l'évaluation et la planification des ressources minérales extracôtières non combustibles fut élaboré et donné, avec le concours d'experts du ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources du Canada et de la

Direction des océans, de l'économie et de la technologie des Nations-Unies, en mars 1987. L'inscription était limitée à 11 géologues d'échelons supérieurs provenant de pays en développement. De ces onze participants, huit furent parrainés par le CIEO et trois par l'Agence canadienne de développement international. Des programmes de "suivi" complémentaire à la formation sont actuellement organisés par les participants. 50 000 $ can. (1 an), 86-0028.

Cours sur la délimitation des zones océaniques (SEAPOL) Un cours de formation sur la délimitation des zones océaniques est élaboré par le South East Asia Project on Ocean Law, Policy and Management (SEAPOL) et le Institute for Transportation and Ocean Policy Studies. Ce cours, qui est axé sur une perspective juridique et administrative, sera donné en juin 1987 à Singapour à des participants venant de Thailande, des Philippines, de Malaisie et d'Indonésie. Le corps professoral sera constitué d'une équipe d'experts du Canada et de l'Asie du Sud-Est, comportant un membre du CIEO. 92 000 $ an. (1 an), 86-0059.

Délimitation des zones maritimes (Collège Erindale) En collaboration avec le collège Erindale de l'université de Toronto, on élabore un cours technique de six semaines sur la délimitation des zones maritimes. Ce cours pilote sera donné individuellement à des participants venant de trois pays antillais au début de 1987. 35 500 $ can. (2 mois), 86-0078.

Afrique occidentale

Formation sur l'évaluation des populations de poisson (COPACE) A la demande du comité sur l'organisation des pêches dans l'Atlantique centrale et de l'est (COPACE), on compte élaborer un cours de formation sur l'évaluation des populations de poissons tropicaux, qui sera donné en français au Sénégal à des participants de divers pays francophones d'Afrique occidentale. Ce cours sera mis sur pied et donné par une équipe d'experts canadiens, en collaboration avec des spécialistes internationaux en évaluation des populations de poissons tropicaux. 373 000 $ can. (2 ans), 86-0060.

Programmes de Bourses d'Études

Le programme de bourses d'études du CIEO a pour but de permettre aux étudiants diplômés des pays en voie de développement d'acquérir des aptitudes de gestion et des connaissances scientifiques dans des domaines relatifs à la mer. Les bourses d'études dans des établissements d'enseignement canadiens et dans certains établissements internationaux sont attribuées seules ou à titre d'ajouts aux programmes d'assistance technique du CIEO.

Globale

Programme de bourses du CIEO (1985-87) *(mentionné pour la première fois dans le rapport annuel 1985/86)* Dans le cadre de ce programme, 44 bourses ont été accordées à des étudiants admissibles venant de pays en voie de développement, pour leur permettre de poursuivre, dans des universités canadiennes, des études de maîtrise dans des disciplines reliées aux affaires maritimes. En 1986/87, 27 renouvellements de bourses initiales furent alloués. Ce programme sera remplacé par le suivant en 1987/88. 473 000 $ can. (2 ans), 85-0017.

Programme de bourses du CIEO (1987-1991) Un total de 20 bourses ou moins seront accordées chaque année à des étudiants venant de pays en voie de développement admissibles au programme et qui désirent poursuivre des études de maîtrise dans une université canadienne. Le programme de bourses intitulé "Études au Canada" vise à promouvoir l'acquisition de compétence dans des disciplines reliées à l'exploitation et à la gestion des ressources océaniques. Pour être éligibles, les candidats doivent être désignés par leur propre gouvernement et démontrer une volonté ferme de contribuer et de s'engager dans les affaires maritimes de leur pays ou région d'origine à la fin de leurs études au Canada. Les premiers boursiers de ce programme seront connus pendant l'année scolaire 1987-88. 2 984 700 $ can. (4 ans), 86-0076.

Université maritime mondiale (1985-1991) Deux bourses sont accordées chaque année à des candidats provenant de certains pays en voie de développement qui souhaitent préparer un diplôme de maîtrise à l'Université maritime mondiale. Les bourses sont d'une durée maximale de deux ans. Quatre étudiants sont actuellement parrainés par le CIEO incluant deux récipiendaires de la fin de 1986. L'un vient des Seychelles et l'autre du Bénin. 403 200 $ can. (6 ans), 85-0019.

Bourses d'universités régionales (1986-1991) Un total de six bourses est accordé chaque année à des étudiants admissibles de pays en voie de développement qui désirent poursuivre des études de maîtrise reliées aux affaires maritimes dans des universités régionales. Trois de ces bourses sont accordées pour des études à la University of the West Indies et les trois autres sont accordées à des étudiants de la University of Papua New Guinea ou de la University of the South Pacific. Au cours 1986/87, deux étudiants, l'un de la Jamaïque, l'autre de la Barbade reçurent chacun une bourse pour compléter des études à l'UMI. Un quatrième récipiendaire de Papua, Nouvelle-Guinée a ainsi pu étudier à l'UPNG. 576 000 $ can. (5 ans), 86-0025.

Bourses de l'IIO (Halifax, 1986-1992) On accordera annuellement jusqu'à quatre bourses à des étudiants provenant de certains pays en voie de développement, pour leur permettre de suivre le cours d'été en gestion et conservation des ressources maritimes concernant la zone économique exclusive, donné à Halifax par l'Institut international des océans (IIO). Le programme de l'IIO est destiné à des fonctionnaires au milieu de leur carrière, à l'emploi d'organismes gouvernementaux de pays en voie de développement et qui s'intéressent à l'exploitation et à la gestion des ressources océaniques ou à l'élaboration de politiques maritimes. Les bourses du CIEO sont réservées aux candidats admissibles qui proviennent de pays ou de régions où le CIEO administre des projets d'aide technique. 208 000 $ can. (6 ans), 85-0018. (Voir également l'activité 86-0081.)

Bourses d'études préparatoires à un diplôme en affaires maritimes Un total de 20 bourses est accordé chaque année à des étudiants admissibles de pays en voie de développement, pour leur permettre de poursuivre au Canada un programme multidisciplinaire d'un an menant à un diplôme en affaires maritimes (85-0014). Dix des participants étudieront à l'université Dalhousie et les dix autres à l'université du Québec à Rimouski. Les premiers boursiers de ce programme seront connus pendant l'année académique 1987/88. 2 080 000 $ can. (5 ans), 86-0074.

Bassin des Antilles

Échanges universitaires à court terme (1986-1988) Un nombre limité de bourses est offert à des étudiants inscrits dans des programmes d'études de deuxième cycle reliées aux affaires maritimes à la University of the West Indies. Ces bourses sont destinées à permettre des périodes d'études de courte durée à des universités canadiennes dans des domaines reliés aux affaires maritimes. Au cours de l'année, des bourses ont été accordées à trois étudiants de la Jamaïque et un de Trinidad. 50 000 $ can. (1 an), 85-0061.

Océan indien

Bourses de l'IIO (océan Indien, 1987) Un nombre limité de bourses sera accordé à des étudiants de pays de l'océan Indien qui suivront le cours d'été en gestion et en conservation des ressources maritimes concernant la zone économique exclusive, qui sera donné dans la région de l'océan Indien par l'Institut international des océans. 50 000 $ can. (1 an), 86-0081. (Voir également l'activité 86-0018).

Pacifique sud

Diplôme sur les pêches tropicales Sept bourses ont été accordées à des étudiants de la région du Pacifique Sud, pour qu'ils suivent un programme de trois ans préparatoire à un diplôme sur les pêches tropicales à la "University of the South Pacific". Ce projet visait principalement la formation d'agents de pêcheries pour les états fédérés de la Micronésie. De plus, une des sept bourses fut accordée à un étudiant selectionné par le gouvernement de Vanuatu. 232 300 $ can. (4 ans), 86-0062.

Cours sur les techniques de pêche (SPC) Deux bourses ont été accordées à des étudiants des îles Solomon et du Vanuatu pour leur permettre de suivre un cours de vulgarisation sur les techniques de pêche donné par la South Pacific Commission (SPC) en 1986. 10 000 $ can. (2 mois), 86-0026.

Afrique de l'Ouest

Université maritime mondiale/ACDI Au nom de l'Agence de développement international (ACDI), 24 étudiants qualifiés se verront accorder chacun une bourse complète leur permettant ainsi d'étudier à l'Université maritime mondiale (UMM). Ces sommes seront octroyées aux boursiers provenant de pays en voie de développement de l'Afrique et admis au programme d'études de deuxième cycle (Maîtrise), d'une durée de deux ans, à l'UMM. Quatre de ces bourses ont ainsi été allouées à des étudiants de pays africains français-anglais. Quatre bourses seront allouées à des étudiants venant de pays français-anglais au début de l'automne. Fonds de l'ACDI. 466 000 $ can. (2 ans), 86-0097.

Le CIEO aide les pays et les régions en voie de développement à obtenir, emmagasiner et diffuser de l'information sur les mers, information qui leur servira d'outil pour gérer les ressources océaniques.

L'appui est orienté vers la mise sur pied de moyens dans les pays en voie de développement pour ramasser et utiliser l'information maritime et pour augmenter le début des échanges sud-sud correspondant le plus à leurs besoins. Tout en maintenant les stratégies du CIEO, les efforts sont concentrés dans les quatre régions-cibles du CIEO: le bassin des Antilles, le Pacifique Sud, l'Afrique de l'Ouest et le Sud et l'Ouest de l'océan Indien.

Le programme des services d'information permet l'accès à des données maritimes au Canada et favorise l'échange de l'information entre des pays qui ont en commun des préoccupations semblables. En tant que source d'information, le CIEO produit et diffuse des textes et du matériel d'enseignement pour les besoins de l'éducation dans le monde en voie de développement.

Sur le plan interne, la division produit des publications et de l'information à usage interne, diffuse des documents et remplit des fonctions de relations publiques.

Globale

Repertoire de formation sur les océans; Phase II Un répertoire sur la formation et l'éducation en matière océanique, disponible dans divers universités et collèges canadiens, divers ministères gouvernementaux et dans le secteur privé, est en voie de révision. Cette phase permet la vérification, la mise à jour et la publication finale. 34 000 $ can. (4 mois), 86-0063.

Carte des pêches mondiales En collaboration avec l'Association canadienne de la journée mondiale de l'alimentation et les organisateurs de la Journée mondiale de l'alimentation de 1986, le CIEO a produit une carte des pêches mondiales, en français et en anglais, destinée à illustrer le rôle des pêches dans l'économie du globe. 69 800 $ can. (1 an), 86-0023.

Océan Indien

Système d'information sur les affaires maritimes (Sri Lanka) Le CIEO collabore avec le Centre de recherche pour le développement international à l'élaboration d'un système d'information sur les affaires maritimes et les ressources halieutiques (MAARIS), à la National Aquatic Resources Agency au Sri Lanka. La participation du CIEO est axée sur l'établissement d'un centre de vulgarisation. 88 000 $ can. (2 ans), 86-0037.

Bulletin d'information (océan Indien) Le CIEO a collaboré à la production et à la distribution d'un bulletin d'information sur les affaires maritimes dans l'océan Indien émanant du Secrétariat de la Indian Ocean Marine Affairs Cooperation (IOMAC), en préparation pour la conférence de cet organisme tenue en janvier 1987. 8 100 $ can. (1 mois), 86-0064.

Compendium régionale (océan Indien) En collaboration avec l'Organisation des Nations-Unies pour l'alimentation et l'agriculture, on a établi un compendium des règlements sur la pêche dans l'océan Indien à l'intention des agents des pêches, des fonctionnaires, des planificateurs et des personnes de la région oeuvrant dans la recherche. 36 400 $ can. (3 mois), 86-0077.

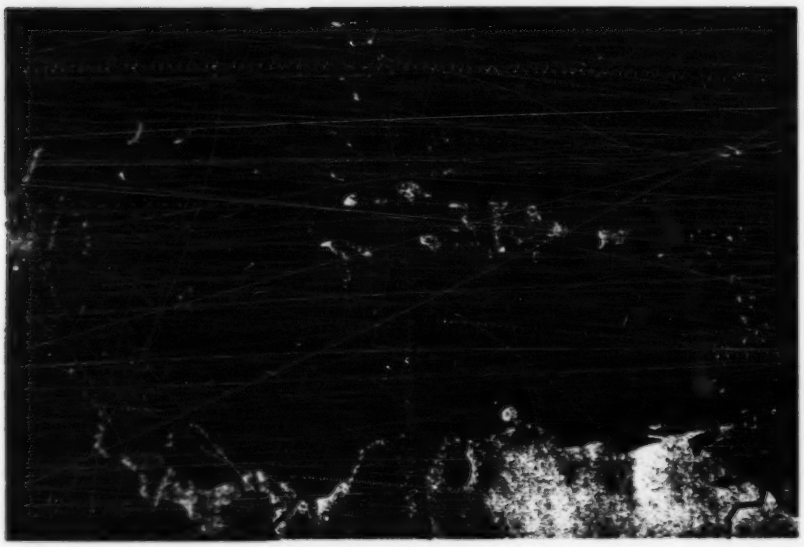
Pacifique sud

Étude des systèmes d'information (Pacifique sud) En collaboration avec la South Pacific Forum Fisheries Agency, la South Pacific Commission et le Pacific Information Centre, on a évalué les systèmes actuels de statistiques et de données sur les pêches et les affaires maritimes dans le Pacifique Sud, et formulé des recommandations à cet égard. 15 000 $ can. (1 mois), 86-0065.

Participation à la Réunion traitant du système d'information des pêcheries territoriales A la demande du South Pacific Forum Fisheries Agency, la participation de représentants de sept états insulaires du Pacifique à la réunion traitant du système d'information des pêcheries territoriales fut appuyée. Cette rencontre, tenue à Noumea, Nouvelle-Calédonie, du 23 au 28 mars 1987, avait pour objet l'élaboration de la structure d'un système d'information des pêcheries territoriales pour le Pacifique sud. $20,000 Cdn. (1 mois), 86-0096.

Bassin des Antilles

1 Antigua
2 Barbade
3 Belize
4 Costa Rica
5 Dominique
6 République dominicaine
7 Grenade
8 Guyane
9 Jamaique
10 Nicaragua
11 St Kitts et Nevis
12 Sainte-Lucie
13 Saint-Vincent-et-Grenadines
14 Trinité-et-Tobago



Pacifique Sud

1 Îles Cook
2 États Federés du Micronésie
3 Fidji
4 Kiribati
5 Nioué
6 Palau
7 Papouasie-Nouvelle-Guinée
8 Samoa
9 Îles Salomon
10 Tokélaou
11 Tonga
12 Tuvalu
13 Vanuatu

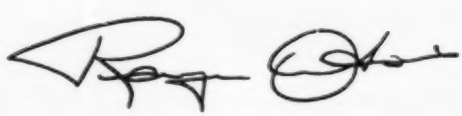
RAPPORT DU VÉRIFICATEUR ET ÉTATS FINANCIERS

Le très honorable
Joe Clark, C.P., député
Secrétaire d'État aux Affaires extérieures

J'ai vérifié le bilan du Centre international d'exploitation des océans au 31 mars 1987 ainsi que les états des résultats, du déficit, du surplus d'apport et de l'évolution de la situation financière pour l'exercice terminé à cette date. Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues, et a comporté par conséquent les sondages et autres procédés que j'ai jugés nécessaires dans les circonstances.

À mon avis, ces états financiers présentent fidèlement la situation financière du Centre au 31 mars 1987 ainsi que les résultats de son exploitation et l'évolution de sa situation financière pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus, appliqués de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

De plus, à mon avis, les opérations du Centre dont j'ai eu connaissance au cours de ma vérification des états financiers ont été effectuées, en tenant compte de tous leurs aspects importants, conformément à la Partie XII de la Loi sur l'administration financière et ses règlements, à la Loi sur le Centre international d'exploitation des océans et ses règlements et aux règlements administratifs du Centre.



Raymond Dubois, C.A.
Sous-vérificateur général
pour le Vérificateur-général du Canada
Ottawa, Canada
le 15 mai, 1987

Bilan

au 31 mars 1987

	1987	1986
Actif		
À court terme		
Encaisse	**$ 70,119**	$ 74,669
Débiteurs	**$ 74,014**	$ 5,070
	$ 144,133	$ 79,739
Passif		
À court terme		
Créditeurs et frais courus	**$ 100,190**	$ 45,408
Avoir		
Surplus d'apport *(note 3)*	**$ 54,227**	$ 52,790
Déficit	**$ (10,284)**	$(18,459)
	$ 43,943	$ 34,331
	$ 144,133	$ 79,739

Approuvé par le Conseil:

Administrateur

Administrateur

État des Résultats

pour l'exercice terminé le 31 mars 1987 (avec des chiffres comparatifs pour la période allant du 27 février 1985 au 31 mars 1986)

	1987	1986
Activités de programme		
Aide technique		
Projets d'aide technique *(tableau A)*	**$ 947,885**	$ 77,000
Programme — exploitation et dépenses connexes	**87,894**	4,506
— coûts d'administration *(tableau E)*	**223,678**	66,877
	$1,259,457	$ 148,383
Renseignements		
Renseignements — projets *(tableau B)*	**$ 246,611**	$ 27,508
— dépenses pour les services	**72,404**	2,750
Coûts d'administration du programme *(tableau E)*	**127,768**	1,588
	$ 446,783	$ 31,846
Formation		
Projets de mise au point des cours *(tableau C)*	**$ 548,091**	$ 5,241
Projets de bourses d'étude *(tableau D)*	**514,583**	276,769
Programme — exploitation et dépenses connexes	**18,564**	6,764
— coûts d'administration *(tableau E)*	**181,611**	89,821
	$1,262,849	$ 378,595
Total des dépenses pour les activités de programme	**$2,969,089**	$ 558,824
Dépenses d'administration *(tableau F)*	**$1,079,037**	$ 660,069
Déduire les recettes		
Recouvrements auprès du co-parrain du projet	**$ (34,117)**	$ —
Intérêts créditeurs	**$ (22,184)**	(75,434)
	$ (56,301)	$ (75,434)
Coût de l'exploitation pour l'exercice	**$3,991,825**	$1,143,459

État de déficit

pour l'exercice terminé le 31 mars 1987 (avec des chiffres comparatifs pour la période allant du 27 février 1985 au 31 mars 1986)

	1987	1986
Déficit au début de l'année	**$ 18,459**	$ —
Ajouter: Crédits parlementaires	**$4,000,000**	$1,125,000
	$3,981,541	$1,125,000
Déduire: Coût de l'exploitation pour l'année	**$3,991,825**	$1,143,459
Déficit à la fin de l'année	**$ 10,284**	$ 18,459

État du Surplus d'Apport

pour l'exercice terminé le 31 mars 1987 (avec des chiffres comparatifs pour la période allant du 27 février 1985 au 31 mars 1986)

	1987	1986
Surplus d'Apport au début de l'année	**$ 52,790**	$ —
Ajouter: Encaisse contribuée par l'organisation non-gouvernementale qui l'a précédé — Centre international d'exploitation des océans	**$ 1,437**	$ 52,790
Surplus d'Apport à la fin de l'année	**$ 54,227**	$ 52,790

État de l'évolution de la situation financière

pour l'exercice terminé le 31 mars 1987 (avec des chiffres comparatifs pour la période allant du 27 février 1985 au 31 mars 1986)

	1987	1986
Activités de financement		
Crédits parlementaires	**$ 4,000,000**	$ 3,300,000
Déduire: Remboursements de crédits parlementaires	**$ —**	$(2,175,000)
	$ 4,000,000	$ 1,125,000
Solde de l'encaisse apportée par l'organisation non gouvernementale qui l'a précédé — Centre international d'exploitation des océans	**$ 1,437**	$ —
	$ 4,001,437	$ 1,125,000
Activités d'exploitation		
Encaisse utilisée pour l'exploitation		
Coût de l'exploitation pour l'exercice	**$(3,991,825)**	$(1,143,459)
Rajustement pour les éléments hors caisse		
Immobilisations nettes contribuées	**$ —**	$ 52,790
	$(3,991,825)	$(1,090,669)
Augmentation (diminution) des postes reliés au fonds de roulement autres que l'encaisse	**$ (14,162)**	$ 40,338
	$(4,005,987)	$(1,050,331)
Apport net (utilisation nette) de fonds	**$ (4,550)**	$ 74,669
Ajouter: Encaisse au début de l'exercice	**$ 74,669**	$ —
Encaisse, à la fin de l'exercice	**$ 70,119**	$ 74,669

NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS

du 31 mars 1987

1. Pouvoir et Objectifs

Le Centre international d'exploitation des océans a été établi par la Loi sur le Centre international d'exploitation des océans en 1985 en tant que société d'État sans capital-actions, nommée à la Partie I de l'Annexe C de la Loi sur l'administration financière. Le Centre dépend du gouvernement du Canada pour ses crédits d'exploitation.

Le Centre a pour mission de lancer, d'encourager et d'appuyer la collaboration entre le Canada et les pays en voie de développement dans le domaine de l'exploitation des richesses des océans par les mesures suivantes:

(a) lancer et appuyer, dans les pays en voie de développement, des projets d'amélioration de la gestion et de l'utilisation des richesses des océans, surtout à des fins alimentaires;

(b) susciter, dans les pays en voie de développement, les connaissances spécialisées et la création des institutions nécessaires à l'amélioration des compétences en matière de gestion intégrée de l'exploitation des océans;

(c) tirer parti des connaissances spécialisées de personnes et d'institutions du Canada, de pays en voie de développement et d'ailleurs;

(d) organiser et parrainer la cueillette et la diffusion de renseignements utiles à l'exploitation des richesses des océans;

(e) organiser et parrainer des programmes de formation, d'aide technique et de prestation de conseils se rapportant à l'exploitation des richesses des océans, et

(f) appuyer la recherche se rapportant à l'exploitation des ressources des océans.

2. Conventions Comptables Importantes

Les états financiers représentent les conventions suivantes:

(a) *Dépenses en capital*
Les achats de matériel et de mobilier de bureau et le coût des améliorations locatives sont imputés à l'exercice au cours duquel s'effectue l'acquisition.

(b) *Crédits parlementaires*
Les crédits parlementaires sont inscrits dans l'état de l'avoir de l'exercice auquel ils s'appliquent.

(c) *Dépenses liées à des projets*
Le Centre conclut avec des tiers des ententes pour entreprendre des projets. Les dépenses y afférentes sont imputées à l'exploitation lorsqu'elles sont déboursées et au fur et à mesure qu'elles s'avèrent exigibles en vertu des modalités de l'entente à contrat.

(d) *Régime de pensions de retraite*
Les employés du Centre sont protégés par le Régime de pensions de retraite de la fonction publique administré par le gouvernement du Canada. Les contributions au régime sont versées aussi bien par les employés que par le Centre. Elles représentent le passif total du Centre et sont inscrites dans les comptes au fur et à mesure qu'elles deviennent exigibles.

3. Surplus d'apport

Le surplus d'apport représente la valeur comptable nette des biens contribués au Centre par l'organisation non gouvernementale qui l'a précédé, le Centre international d'exploitation des océans. En conformité avec la convention comptable du Centre, l'apport net de $52,790 en immobilisations a été imputé aux dépenses lors de la période antérieure.

4. Impôts sur le revenu

Le Centre n'est pas assujetti aux impôts sur le revenu.

5. Contrat de location – exploitation

Le Centre a signé plusieurs contrats de location – exploitation reliés à des locaux et du matériel de bureau. Voici les paiements minimums de location à venir:

Exercise se terminant le 31 mars	**1987**	1986
1987	**$ —**	$142,300
1988	**190,000**	143,500
1989	**193,300**	159,500
1990	**193,800**	170,000
1991	**188,900**	—
1992	**188,900**	—
	$954,900	615,300

6. Engagements à contrat

Le Centre s'est engagé à des dépenses de projets au cours des cinq prochains exercices, les bénéficiaires devant toutefois se conformer aux conditions de leurs ententes.

Exercice se terminant le 31 mars	**1987**	1986
1987	**$ —**	$ 678,500
1988	**3,485,000**	519,000
1989	**1,622,700**	450,000
1990	**385,500**	151,000
1991	**310,000**	128,000
1992	**295,900**	—
	$6,099,100	$1,926,500

Projets d'aide technique

Tableau A

pour l'exercice terminé le 31 mars 1987 (avec des chiffres comparatifs pour la période allant du 27 février 1985 au 31 mars 1986)

		1987	1986
850011	Programme de surveillance de la FFA	**$234,597**	$30,000
850010	Bureau des pêcheries de l'OEAO	**182,642**	47,000
860035	Formation dans le domaine de la pêche — Pictou	**63,858**	—
860041	Programme régional de géologie marine (CCOP/SOPAC)	**60,996**	—
860034	Programme d'aide aux pêcheurs (République Dominicaine)	**60,219**	—
850013	Évaluation des besoins en recherche sur les pêcheries	**55,065**	—
860086	Faisabilité d'un institut de recherche	**44,000**	—
860072	Analyse économique et élaboration d'une politique économique (Costa Rica)	**26,324**	—
860056	Programme des maîtres-pêcheurs	**26,041**	—
	Projets inférieurs à $25,000	**194,143**	—
Total des dépenses en projets d'aide technique		**$947,885**	$77,000

Projets d'information

Tableau B

pour l'exercice terminé le 31 mars 1987 (avec des chiffres comparatifs pour la période allant du 27 février 1985 au 31 mars 1986)

		1987	1986
860023	Carte sur les pêches mondiales	**$ 69,804**	$ —
860037	Système d'information sur les affaires maritimes (Sri Lanka)	**50,000**	—
860077	Compendium régional — océan Indien	**34,970**	—
850021	Répertoire de formation sur les océans	**28,900**	8,500
	Projets inférieurs à $25,000	**62,937**	19,008
Total des dépenses en projets d'information		**$246,611**	$27,508

Projets de mise au point des cours — **Tableau C**

pour l'exercice terminé le 31 mars 1987 (avec des chiffres comparatifs pour la période allant du 27 février 1985 au 31 mars 1986)

		1987	1986
850014	Cours préparatoire à un diplôme en affaires	**$175,037**	$ —
860070	Matériel didactique pour le programme d'études en affaires maritimes	**85,325**	—
850059	Cours sur la délimitation des zones océaniques (SEAPOL)	**82,200**	—
850022	Matériel de formation en affaires maritimes	**56,514**	—
860078	Délimitation des zones maritimes	**32,000**	—
860028	Cours sur les ressources minérales non combustibles — Halifax	**30,872**	—
850015	Cours en affaires maritimes de l'UMM	**26,180**	—
	Projets inférieurs à $25,000	**59,963**	5,241
Total des dépenses en projets de mise au point des cours		**$548,091**	$ 5,241

Projets de bourses d'étude — **Tableau D**

pour l'exercice terminé le 31 mars 1987 (avec des chiffres comparatifs pour la période allant du 27 février 1985 au 31 mars 1986)

		1987	1986
850017	Programme de bourses du CIEO	**$238,850**	$240,000
860062	Diplôme sur les pêches tropicales	**58,965**	—
860081	Bourses de l'IIO (océan Indien)	**49,933**	—
860025	Bourses d'universités régionales	**43,605**	—
850018	Bourses de l'IIO (Halifax)	**37,174**	—
850019	Université maritime mondiale	**34,117**	36,769
860097	Université maritime mondiale/ACDI	**34,117**	—
	Projets inférieurs à $25,000	**17,822**	—
Total des dépenses en projets de bourses d'étude		**$514,583**	$276,769

Total des coûts d'administration du programme — **Tableau E**

pour l'exercice terminé le 31 mars 1987 (avec des chiffres comparatifs pour la période allant du 27 février 1985 au 31 mars 1986)

Activités de programme	Traitements	Déplacements	**Total 1987**	Total 1986
Aide technique	$130,057	$ 93,621	**$223,678**	$ 66,877
Information	93,473	34,295	**127,768**	1,588
Formation	148,444	33,167	**181,611**	89,821
Total des coûts d'administration du programme	$371,974	$161,083	**533,057**	$158,286

Dépenses d'administration — **Tableau F**

pour l'exercice terminé le 31 mars 1987 (avec des chiffres comparatifs pour la période allant du 27 février 1985 au 31 mars 1986)

	1987	1986
Traitements et avantages des employés et du personnel à contrat	**$ 468,404**	$171,312
Coûts des locaux	**142,136**	72,506
Fournitures et services de bureau	**107,259**	43,992
Matériel de bureau et améliorations locatives	**95,898**	118,798
Coûts de recrutement majeur et de réaménagement	**75,465**	—
Déplacements et frais de représentation	**72,408**	59,883
Communications	**48,575**	30,314
Honoraires, déplacements et réunions des administrateurs	**40,665**	53,109
Services professionels	**28,227**	110,155
Total des dépenses d'administration	**$1,079,037**	$660,069